www.bibliotekaswidnik.pl

Nr indeksu 359726
ISSN 1232-0536

GŁOS ŚWIDNIKA

Tygodnik

Ukazuje się od 1956 roku

Nr 25 (1327) 3 lipca 1997 r. cena 50 gr

Westfalska księżna zainteresowana Świdnikiem

Niemiecka szansa na biznes

8 lipca z oficjalną wizytą do Świdnika przyjedzie księżna Irina zu Sayn-Wittgenstein-Berleburg z Niemiec. Księżna od wielu lat zainteresowana jest Lubelszczyzną. W czasie stanu wojennego przywoziła do Lublina żywność i lekarstwa. W 1984 roku zorganizowała Niemieckie Towarzystwo Przyjaciół KUL wspierające uczelnię w formie stypendiów dla studentów i pracowników naukowych. Od 8 lat przewodniczy Towarzystwu Niemiecko-Polskiemu, zajmującemu się edukacją menadżerską. Dzięki zaangażowaniu Iriny zu Sayn-Wittgenstein w sprawy naszego regionu, inwestycjami na Lubelszczyźnie zainteresował się rząd Północnej Nadrenii-Westfalii. Księżna przyjedzie do Świdnika na zaproszenie władz miasta, a inicjatorem wizyty jest Jan Miroński, prezes Zakładu Narzędziowego.

- W połowie maja odbyło się w Lublinie Polsko-Niemieckie Forum Przedsiębiorców i tam właśnie nawiązałem kontakty z księżną Iriną zu Sayn-Wittgenstein- Berleburg - mówi **Jan Miroński**. - Działając w porozumieniu z **Krzysztofem Michalskim**, burmistrzem miasta zaproponowałem przyjazd do Świdnika. Mam nadzieję, że jego efekty będą korzystne zarówno dla Zakładu Narzędziowego, PZL jak i dla samego miasta i gminy. Znana jest bowiem szeroko aktywność księżnej we wspieraniu inicjatyw mających na celu zbliżenie kół biznesu z Niemiec i Polski, a także jej działalność charytatywna. Poza tym osoba o takim statusie już swoją obecnością daje gospodarzom ogromny atut i nobilitację w kontaktach z potencjalnymi inwestorami z zagranicy.

d

Rozmowa z dyrektorem Ryszardem Cukiermanem

Sprzedam trzy Sokoły!

Rok 1997 osiągnął półmetek. Lipiec jest miesiącem podsumowań i planów na następnych sześć miesięcy. W PZL Świdnik jest on także miesiącem oceny udziału firmy w największym tegorocznym wydarzeniu przykuwającym uwagę świata awiacji - 42 Międzynarodowym Salonie Lotniczym w Paryżu. O opinię na temat wystawy i podsumowanie sześciomiesięcznej aktywności marketingowo-handlowej poprosiliśmy **Ryszarda Cukiermana**, dyrektora handlowego PZL Świdnik.

• Wydaje się, że udział ekipy PZL Świdnik w największych wystawach lotniczych w Paryżu i Berlinie traci świąteczny charakter. Staje się coraz bardziej elementem codziennej pracy marketingowej. Również dla zwiedzających te wystawy obecność Świdnika przestała być sensacyjna. Konsekwentnie ugruntowujemy swoje miejsce w światowej rodzinie lotniczej ale i przestajemy być egzotycznymi przybyszami ze Wschodu, na których zwrócone są oczy wszystkich. Czy podziela Pan to odczucie?

- Myślę, że wszyscy, łącznie z mass mediami traktują już wielkie wystawy i naszą na nich obecność przede wszystkim jako okazję do roboczych spotkań w gronie fachowców, producentów i klientów. Nie oczekują spektakularnych wydarzeń, które mogą być

Dokończenie na str. 2

Totalny luz w starej ojczyźnie

Biało-czerwone lato

Zgodnie z trwającą już trzy lata tradycją do Świdnika zjadą na wakacje dzieci z polskich rodzin mieszkających za wschodnią granicą Rzeczypospolitej.

W tym roku do dzieci z Białorusi dołączy 25 osobowa grupa dzieci z Litwy. Mówi **Andrzej Tobola** koordynator akcji letniego wypoczynku organizowanej przez Komitet Pomocy SOS „Solidarność": Tradycyjnie wakacje spędza w Świdniku około 50 polskich dzieci zza Buga. Od 1 lipca na dwutygodniowy turnus zjechała po raz pierwszy 25 osobowa grupa dzieci z Litwy. Chcemy zapewnić im jak najlepsze warunki wypoczynku, totalny luz, dzięki któremu zapomną o codziennych kłopotach. Zawieziemy je pewnie do Kazimierza, Nałęczowa i Puław, których nie miały jeszcze okazji poznać. Kwaterunek zapewni gościnna Szkoła Podstawowa nr 6. Doskonałym - jak sądzę - opiekunem dzieci będzie Maryna Żurawska.

Inne potrzeby mają dzieci z Białorusi, które odwiedzą nas już po raz trzeci. Zgodnie z ich życzeniem umożliwimy im uczestnictwo w pieszej pielgrzymce na Jasną Górę. Ponieważ nie chcemy, żeby wróciły do domu zbyt zmęczone trudami wędrówki do Częstochowy, zechcemy przetrzymać dzieci w Świdniku choć przez kilka dni.

Komitet Pomocy SOS „Solidarność" nie zapomina również o świdnickich dzieciach. Jak nas poinformowała **Urszula Radek**, wiceprzewodnicząca Komitetu, na dwóch turnusach kolonii we Frampolu wypoczną w tym roku grupy liczące łącznie ponad 100 dzieci. Od 30 czerwca prowadzone są półkolonie, w których uczestniczyć będzie 40 dzieci.

jmr

Moje wakacje

Wakacje rozpoczęły się na dobre. Część świdniczan porozjeżdżała się na wczasy, kolonie, a w soboty i niedziele miasto zupełnie pustoszeje. Ciekawi jesteśmy gdzie spędzacie lato, jakie przywozicie wrażenia z letnich wojaży. Napiszcie o tym do nas, a my te listy opublikujemy. Jeśli znacie miejsca, do których warto zajrzeć latem choćby na jeden dzień, podzielcie się swoją wiedzą. Może ułatwimy podjęcie decyzji komuś, kto nie wie jeszcze dokąd się wybrać i błądzi palcem po mapie. Autorzy najciekawszych listów otrzymają atrakcyjne nagrody. Naszą akcję zakończymy 1 września wraz z pierwszym szkolnym dzwonkiem. Jeśli przeżyłeś już swoją wspaniałą wakacyjną przygodę - nie czekaj!

Sezon na balkony

Z nadejściem upalnych dni mieszkańcy bloków komunalnych zainteresowali się dobudową balkonów, których najczęściej te budynki są pozbawione. Jak nas poinformował **Andrzej Gilowski**, kierownik Wydziału Geodezji i Budownictwa Urzędu Miejskiego istnieje taka możliwość, ale potrzebna jest do tego zgoda lokatorów całego pionu. O balkony mogą powiększyć swoje mieszkania także osoby z parteru, jeżeli pozostałe mieszkania w pionie je posiadają. Jedyny wymóg dotyczy barierek, które powinny być tak skonstruowane, by nie ułatwiać złodziejom wejścia na wyższe kondygnacje.

Po uzyskaniu zgody wspólnoty mieszkaniowej na dobudowę balkonu należy wystąpić do Wydziału Geodezji i Budownictwa o wydanie decyzji o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu. Kolejnym etapem prac jest wykonanie dokumentacji konstrukcyjnej i uzyskanie pozwolenia na budowę.

d

Policja na tropie narkotyków

W nocy z 27 na 28 czerwca policjanci Wydziału Kryminalnego świdnickiej Komendy Rejonowej Policji, w trakcie obserwacji klubu „Bardo" (dawna „Iskra") zatrzymali trzech mieszkańców Lublina rozprowadzających środki odurzające. Byli to: 18-letni Jacek G., 19-letni Jakub T. i 21-letni Tomasz K. Znaleziono u nich znaczne ilości amfetaminy, extasy, marihuany i leków psychotropowych. Kilka godzin później policjanci zatrzymali 21-letniego Marcina M., który również sprzedawał w Świdniku narkotyki. Następnego dnia prokurator rejonowy zastosował wobec Marcina M. poręczenie majątkowe w wysokości 2 tys. zł, a wobec Tomasza K. w wysokości 1,5 tys. zł. Cała czwórka ma także dozór policyjny.

Ta przeprowadzona niezwykle sprawnie akcja świdnickiej policji jest jednym z największych osiągnięć w zwalczaniu narkomanii na skalę województwa.

p

P.S. Na 3. stronie publikujemy artykuł zatytułowany „Bardo", w którym właściciele opowiadają o swoich zamierzeniach, stworzenia miejsca kulturalnych spotkań młodzieży. Świadomość istniejących zagrożeń i działania prewencyjne, jakie podjęli okazują się jednak mało skuteczne w konfrontacji z rzeczywistością.

II Międzynarodowy Świdnik Jazz Festiwal

ZMIANY W KONSTELACJACH

Wszystko wskazuje na to, że tegoroczna, druga edycja ŚWIDNIK JAZZ FESTIWAL, który odbędzie się w połowie października, może stać się wydarzeniem roku w całym polskim jazzie.

Mimo że do pierwszych koncertów pozostało jeszcze sporo czasu, program festiwalowy nabiera realnych kształtów. Znany jest już skład zespołu **„Jazz Machine"**, z którym awizuje przyjazd na swój europejski benefis w 70. rocznicę urodzin artystyczny patron imprezy – **Elvin Jones**. Obok leadera i muzyków sekcji rytmicznej (**Carlosa McKinneya** – piano i znanego z ubiegłorocznego występu **Grega Williamsa** – bas), zagra w nim dwóch bardzo już cenionych na całym świecie mimo młodego wieku saksofonistów tenorowych – **Javon Jackson** i **Sonny Fortune**. Wielki perkusista wyraził zgodę na nagranie i wydanie przez organizatorów koncertowej płyty z tego występu (!). W hołdzie Elvinowi zagrają też czołowi polscy jazzmani starszego pokolenia, poprowadzeni przez samego **Jana Ptaszyna-Wróblewskiego**.

Nie dojdzie niestety do występu amerykańskiej grupy „Yellowjackets", której członkom nie uda się pogodzić rozpoczynającego się 12 października zachodnioeuropejskiego tournee z przyjazdem do naszego miasta. Organizatorzy czynią jednak starania o zastąpienie tej „supergwiazdy" inną gwiazdą, i to chyba jeszcze większego formatu (!). Mowa o znakomitym Francuzie, niewątpliwie najlepszym od wielu lat skrzypku jazzowym na świecie, **Jeanie Luc Ponty'm**. O ile tylko swoje zainteresowanie zorganizowaniem dodatkowego, czwartego

Dokończenie na str. 3

Do góry i na dół z duszą na ramieniu?

Winda zawsze niebezpieczna

Sześć świdnickich budynków posiada windy.Za ekspolotację i stan techniczny dźwigów osobowych odpowiada spółdzielnia mieszkaniowa, która zleciła te prace spółce dźwigowo-instalacyjnej „Lift-serwis". Konserwtorzy spółki podlegają Urzędowi Dozoru Technicznego.

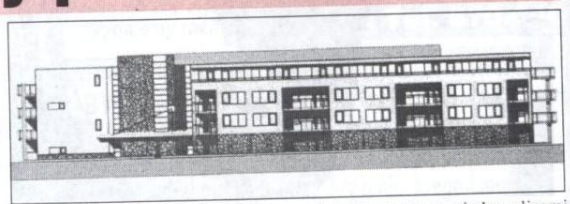
Raz w roku przeprowadzany jest przegląd dźwigów i dopuszczenie ich do eksplatacji. Jak poinformowała nas kierowniczka administracji osiedla nr 3 pani Joanna Pisarska na bieżąco przeprowadzane są przeglądy urządzeń mechanicznych i elektrycznych od których zależy sprawność techniczna windy. Niedawno w jednym z dźwigów wymieniono liny zabezpieczające a w ostatnim tygodniu konserwator zgłosił wymianę drzwi w windzie.

Koszty utrzymania windy w dobrym stanie technicznym są wysokie a dewastacja urządzeń i wyposażenia znacznie je podwyższa. Za wymianę zniszczonych przez użytkowników drzwi spółdzielnia zapłaci 24 tys.zł. Nagminnie niszczone są przyciski, wybijane szyby, lustra. Zdarzają się przypadki blokowania drzwi w celu zatrzymania windy na piętrze. Dzieci bawią się w windzie a młodzież potrafi włamać się do pomieszczeń dźwigowych i urządzać zawody w jeździe na kabinie windy. Dewastacja urządzeń i brak ostrożności przy korzystaniu z windy to najczęstsza przyczyna wypadków. Instrukcja obsługi bardzo wyraźnie mówi o tym, że dziecko do lat 6 nie powinno jechać windą bez opieki dorosłych. Tak naprawdę dzieci należy wnosić na rękach bo w wypadku awarii systemu blokującego istotne znaczenie ma ciężar ciała. Ważny jest też refleks i umiejętność zachowania się w takiej sytuacji. Po prostu trzeba pamiętać, że winda to tylko urządzenie i może być niebezpieczna.

Pierwsze domy już za rok

Brzeziny po holendersku

W poniedziałek, 30 czerwca rozpoczęła wizytę w Świdniku delegacja holenderskiej gminy Aalten, której przewodniczy **Henk Kok**, zastępca burmistrza. Towarzyszą im także - **Jan Kloster**, dyrektor fundacji „De Woonplaats" oraz architekci wspomagający Towarzystwo Budownictwa Socjalnego w projektowaniu pierwszego osiedla. Wzajemne wizyty władz obu zaprzyjaźnionych gmin - Aalten i Świdnika - są już tradycją. Natomiast współpraca świdnickiego TBS z fundacją „De Woonplaats" rozpoczęła się w ubiegłym roku i obejmuje realizację



dwóch projektów: budownictwa mieszkaniowego i centrum usług socjalnych. Umowa przewiduje budowę 240 mieszkań w ciągu 6 lat. Holenderscy architekci przywieźli wstępny projekt pierwszej, liczącej 60 mieszkań, części osiedla, zlokalizowanego między ulicami Prostą, Łamaną i Racławicką.

Kees van Koppenhagen, urbanista i **Andre Jekel**, architekt: „ Osiedle ma dobre położenie. Znajduje się

Dokończenie na str. 2

INTERES ZA „PIĄTKĘ"!

Chcesz coś sprzedać, kupić, zamienić - zgłoś się do nas. W „Głosie Świdnika" drobne prywatne ogłoszenie (do 10 słów) możesz zamieścić bezpłatnie. Jedyny warunek to wydanie 50 gr na gazetę i wypełnienie kuponu, który zamieszczamy na str. 2. Oryginalny kupon, możesz złożyć w redakcji osobiście lub przesłać pocztą. Nasza propozycja nie dotyczy podmiotów gospodarczych.

Dokończenie na str. 2

Ciepło, które wywołuje dreszcze

Redakcja otrzymała podpisany przez 9 mieszkańców bloku przy ul Słowackiego 13 list, w sprawie dopłat do centralnego ogrzewania. Mieszkańców bulwersuje fakt, że w identycznym bloku po drugiej stronie ulicy nie tylko nie ma dopłat ale lokatorzy mają nawet zwroty pieniędzy. Podejrzewają, że naliczanie zużycia ciepła odbywa się niewłaściwie. O wyjaśnienie przyczyn różnicy w opłatach za centralne ogrzewanie zwróciliśmy się do „Pegimeku". Kierownik H. Witkowski tak nam tę sprawę wyjaśnił :„W każdym budynku zainstalowane są liczniki poboru ciepła i rozliczany jest on według wskazań licznika. Różnica w opłatacie za pobrane ciepło między tymi budynkami spowodowana jest większą powierzchnią grzewczą w bloku przy ul. Słowackiego 14. W 1996 roku w budynku przy ul. Słowackiego 13 zużycie energii cieplnej wynosiło 947,61 GJ natomiast w budynku przy ul. Słowackiego 14-950, 87 GJ. Mimo większego o parę jednostek zużycia ciepła lokatorzy bloku przy ul Słowackiego 14 nie muszą dopłacać, ponieważ mają większą o 110 m. kw.powierzchnię grzewczą i zużycie jednostkowe ciepła na 1 m kw jest niższe.W obu budynkach zabudowano strychy a więc powierzchnia mieszkalna w budynkach jest podobna ale mieszkanie na poddaszu w bloku przy ul. Słowackiego 13 ma własny niezależny od ciepłowni miejskiej system grzewczy. Nie włączenie mieszkania do sieci centralnego ogrzewania zmniejszyło w bloku powierzchnię grzewczą i stąd różnice w opłatach. Mieszkanie na strychu w budynku przy ul. Słowackiego 14, podłączone jest do miejskiej sieci centralnego ogrzewania i dlatego w tym bloku zużycie ciepła, podzielone przez większą powierzchnię grzewczą jest mniejsze".

Wyjaśnia to problem tylko częściowo, ponieważ do ogrzania większej powierzchni zużyta została prawie taka sama ilość jednostek. Pozostaje pytanie co dzieje się w bloku przy ul. Słowackiego 13 z ciepłem wystarczającym do ogrzania 110 m kw. powierzchni.

i

Gmina spisuje swój majątek

Komunalizacyjny bałagan

Po blisko czterech latach działania komisji do spraw komunalizacji, jeszcze około 5-6 % terenów miejskich czeka na decyzję o przejęciu ich przez gminę. Są to przede wszystkim niektóre ulice osiedla Adampol (m.in. ul. Traugutta, Partyzantów), działki przy ul. Czereśniowej i Kilińskiego, na których wybudowano garaże, teren Szkoły Podstawowej nr 2 i nr 3 oraz stare wysypisko śmieci.

- Przedłużanie się prac komunalizacyjnych wynika przede wszystkim z trudności w ustaleniu ich obecnego stanu prawnego - mówi **Wiesław Jaworski**, przewodniczący komisji do spraw komunalizacji. - W wielu wypadkach do tej pory nieuregulowane są sprawy własnościowe, nie ma założonych ksiąg wieczystych, co uniemożliwia wystąpienie o decyzję komunalizacyjną. Brakuje także dokumentów wywłaszczeniowych lub są różnice między zapisami w księgach wieczystych, określających właściciela terenu i w ewidencji gruntów, gdzie figuruje ich użytkownik.

d

KIG zaprasza do współpracy świdnickich kupców

Dwa tygodnie temu, z inicjatywy stowarzyszenia „Polski Klub Gospodarczy" odbył się Zjazd Kupiectwa Polskiego. Uczestniczył w nim Wiesław Jaworski, przewodniczący Klubu Inicjatyw Gospodarczych, który skupia w swym gronie świdnickich biznesmenów: „ Zjazd miał na celu integrację środowiska kupieckiego, zrzeszonego w trzech tysiącach stowarzyszeń i organizacji na terenie kraju. Była to chyba jedyna do tej pory grupa społeczna, która z obawy o własne interesy nie dążyła do zrzeszenia się w ogólnopolską organizację.

W trakcie zjazdu powołano Krajowy Związek Stowarzyszeń i Organizacji Kupieckich, na czele którego stanął **Bogdan Tomaszewski** z Warszawy. Związek ma pośredniczyć w kontaktach między kupcami i władzami państwowymi i w efekcie doprowadzić do opracowania programu „Polski Handel". Około 10 mln Polaków związanych jest pośrednio lub bezpośrednio z pracą w handlu, dlatego też za bardzo ważne zadanie uznano inspirowanie działań prawnych i przedsięwzięć sprzyjających powstawaniu średniej klasy kupieckiej.

Wszystkich zainteresowanych działalnością związku zapraszamy do siedziby KIG przy ul. Mickiewicza 1, tel. 68-81-68."

d

Brzeziny po holendersku

Dokończenie ze str. 1

blisko szkoły i kościoła. Łatwo do niego dojechać samochodem. Dla każdego mieszkania zaplanowaliśmy miejsce parkingowe. W projekcie uwzględniliśmy także drogę rowerową do pobliskiego lasu. Budynki będą miały trzy kondygnacje. Część z nich zbudowana będzie z podpiwniczeniem, a reszta, przeznaczona dla osób niepełnosprawnych, bezpośrednio na podłożu. Zaprojektowaliśmy dwa rodzaje mieszkań. Do jednych wchodzić się będzie z centralnej klatki schodowej, do pozostałych z galerii na zewnątrz budynku. Mieszkania będą raczej małe, od 53 do 60 m kw. powierzchni. Plany przewidują także tereny zielone, rekreacyjne i place zabaw dla dzieci. "

d

ALERGII - STOP!

Pod pojęciem ostrej formy alergii rozumiemy reakcję alergiczną na substancje, na które nastąpiło uczulenie. Kontaktują się one z organizmem tylko okresowo lub okazyjnie, ale nie ciągle. Objawy alergii zależą od: czynników genetycznych, rodzaju i ilości antygenów, stopnia uczulenia pacjenta, od aktualnego stanu organizmu. Obok klasycznych obrazów chorobowych, tak jak AZS, astma i calitis, istnieją liczne formy słabo objawowe lub bezobjawowe przewlekłych alergii, które rozpoznaje się za pomocą testów. Chorzy nie uświadamiają ich sobie, mogą one jednak tworzyć podstawy do rozwoju dalszych ostrych form alergii. Doświadczenie pokazało, że u większości multialergików (a więc ludzi uczulonych na różne substancje, tj. pyłki, środki spożywcze, konserwanty) przyczyna leży w przewlekłej alergii, nabytej najczęściej w dzieciństwie, a która pozostała całkowicie lub częściowo bezobjawowa. Usunięcie centralnego mechanizmu przez rozpoznanie i „wygaszenie" przewlekłego obciążenia alergicznego jest często przełomowym momentem dla pacjenta. Niektóre ostre formy alergii znikają samoistnie, inne można wyeliminować przez krótkotrwałą terapię.

Instytut Brügemanna (Monachium) już od 15 lat prowadzi prace badawcze nad tego typu sterującymi sygnałami elektromagnetycznymi i efekty swych prac stosuje w praktyce. Do dyspozycji wyznającego zasady medycyny całościowej został oddany aparat BICOM.

Mój syn Ryszard Pospiech był alergikiem od urodzenia, co objawiało się zapaleniem skóry, wywołanym alergią na mleko krowie.

Po kilku terapiach odczulających dziecko jest całkowicie wyleczone i nie ma żadnych zmian skórnych. Tę metodę polecam wszystkim matkom.

Oprócz bardzo dobrych efektów w zwalczaniu alergii, BICOM-em leczy się z powodzeniem takie choroby jak: egzemy, astmy, nerwice, epilepsje, stany zwyrodnieniowe kręgosłupa i stawów, reumatyczne, choroby oczu, tarczycy, układu krążenia, dróg oddechowych, chorób wrzodowych żołądka i dwunastnicy, nadciśnienia i niedociśnienia tętniczego, zaburzenia hormonalne i wiele innych schorzeń, wzmacnia się odporność organizmu. Jest to metoda oparta na biorezonansie bez użycia środków farmakologicznych, a więc bez skutków ubocznych dla organizmu.

Gabinety: LUBLIN
ul. Petrykiewicza 6 (boczna Spółdzielczości Pracy przed giełdą towarową na Górce Lubartowskiej - dojazd MPK 2,17, 18, 24, 31), tel. 0-81 747-63-12
ZAMOŚĆ
ul. Zamoyskiego 29, tel. (0-84) 39-83-06

KUPON NA BEZPŁATNE OGŁOSZENIE DROBNE DO 10 SŁÓW

Treść: .....

.....

.....

Imię i nazwisko.....

Adres .....

.....

GŁOS ŚWIDNIKA tygodnik

Sprzedam trzy Sokoły!

Dokończenie ze str. 1

konsekwencją wielomiesięcznych starań, natomiast rzadko bywają wynikiem kilkudniowego pobytu na największej nawet wystawie. Choć bezpośrednie rezultaty pobytu na wystawach na zewnątrz są mało widoczne, to nie potrafię sobie wyobrazić na przykład sprzedaży Sokołów policji niemieckiej bez naszej obecności w Berlinie w 1992 i 94 roku. Nawiasem mówiąc uważam kontrakt niemiecki za nasze najważniejsze osiągnięcie marketingowe ostatnich lat dostarczające argumentów, które bardzo pomogły nam w wejściu na inne rynki, na przykład koreański i czeski dowodząc, że nasz śmigłowiec nie jest standardowym wyrobem wschodnioeuropejskim, lecz że potrafi zadowolić najbardziej wymagających użytkowników.

Co dało się zauważyć w tym roku, to dokonująca się zmiana filozofii organizacji stoiska wystawowego PZL będąca odzwierciedleniem koniunkturalnych tendencji w światowym przemyśle lotniczym. Coraz większą rolę odgrywa na nim nasza propozycja kooperacyjna. Życie ekipy wystawienniczej zaczyna toczyć się jakby dwoma nurtami: pierwszym, związanym z marketingiem śmigłowców i drugim - eksponującym możliwości współpracy z zachodnimi producentami sprzętu lotniczego. Ten drugi nurt jest już - jeśli chodzi o zainteresowanie potencjalnych partnerów - obciążony pracą na równi z pierwszym. Myślę, że dualizm naszych zabiegów marketingowych będzie z czasem, podczas kolejnych wystaw, coraz bardziej widoczny.

Tegoroczny Salon Paryski dał jednak i konkretne efekty w postaci podpisania dwóch wcześniej wynegocjowanych kontraktów. Pierwszym jest umowa kooperacyjna z francuską firmą Latecoer, drugim kontrakt na wyposażenie wojskowej wersji Sokoła w przeciwradarowy system ostrzegania produkcji Dassault Electronique.

• Czy podpisanie tej umowy należy traktować jako ponaglenie naszych kół rządowych do podjęcia decyzji w sprawie wyboru uzbrojenia dla Huzara i sugestię co do kierunku wyboru dostawcy uzbrojenia?

- System ostrzegania i kwestia wyboru partnera strategicznego do realizacji programu Huzar, to sprawy rozdzielne i tak należy traktować kontrakt podpisany z Dassault. Wyposażenie pochodzące z firmy francuskiej powinno poprawić walory już istniejącej uzbrojonej wersji Sokoła. Naturalnie kontrakt został podpisany po uwzględnieniu opinii MON, które stwierdziło przydatność oferowanego przez Dassault systemu ostrzegania dla śmigłowców użytkowanych przez Wojsko Polskie.

• Czy dobrze się stało, że na tegorocznej wystawie paryskiej pojawił się zamiast Sokoła prototyp śmigłowca SW-4?

- Sukces handlowy zależy w dużej mierze od tego, czy producent jest w stanie co pewien czas zaproponować klientom nowy lub znacznie zmodernizowany wyrób. Naturalnie propozycja ta musi trafiać w potrzeby rynku. Z tego punktu widzenia zarówno prezentacja SW-4, jak i nieco wcześniej szybowca PW-5 były wydarzeniami pozytywnymi. Rzecz jasna ideałem byłoby, gdyby obok SW-4 mógł pojawić się w Paryżu również Sokół, co ze względów finansowych nie było możliwe do przeprowadzenia. Plany co do naszego nowego śmigłowca przewidują znalezienie pierwszych klientów w Wojsku Polskim, policji oraz Straży Granicznej ale obserwujemy już zainteresowanie nim za granicą, na przykład ze strony policji belgijskiej, z której przedstawicielami mieliśmy bardzo ciekawe rozmowy. Inne motywy zainteresowania ze strony partnerów zagranicznych wiążą się z ewentualną współpracą w dziedzinie produkcji i marketingu SW-4.

• Do zbilansowania portfela zamówień na rok 1997 brakuje trzech śmigłowców Sokół. Czy na początku lipca luka ta nie zaczyna być już groźna?

- Od kilku lat plan sprzedaży powstaje na podstawie prognoz co do spodziewanej wielkości zamówień w danym roku. Tak było również na przełomie lat 1996/97, kiedy konstruowaliśmy plan na rok bieżący. Przypomnę, że zakładaliśmy wówczas zamówienie przez MON 9 Sokołów. Na razie tych śmigłowców jest 6. Czynimy starania, żeby nie było to ostatnie tegoroczne zamówienie wojskowe. Poszukujemy również ewentualnych klientów zagranicznych w przypadku, gdyby MON nie znalazł więcej środków na zakupy. W każdym razie plan sprzedaży traktujemy jako obowiązujący.

• Czy jest szansa, żeby perspektywa zamówień wojskowych na przyszły rok była klarowna już w grudniu i czy są już jakieś opcje eksportowe na przyszły rok?

- Podjęliśmy działania, które mają zapewnić nam przyszłoroczne zamówienia wojskowe, ale nie ma żadnej gwarancji, że przyniosą one konkretny skutek w postaci podpisania kontraktu przed końcem roku. Natomiast nie dopuszczamy możliwości braku zamówień wojskowych w przyszłym roku, ponieważ oznaczałoby to podjęcie decyzji nie tylko w stosunku do przyszłorocznych dostaw, ale i w stosunku do zakładu jako takiego. Ważnym elementem eksportu będzie podpisany już kontrakt na dostawę 9 Sokołów dla koncernu Daewoo.

• Jaka będzie przyszłoroczna proporcja eksportu śmigłowców do wielkości sprzedaży krajowej?

- Podobna jak w bieżącym przy podobnej globalnej liczbie sprzedanych maszyn.

Jan Mazur

Wakacje w mieście nie muszą być nudne...

Miejski Ośrodek Kultury ma zamiar udowodnić to organizując wraz ze stowarzyszeniem KORAB akcję „Lato w mieście". Uczestniczyć w niej mogą dzieci w wieku 7-15 lat, które będą miały okazję wziąć udział w zajęciach plastycznych, teatralnych, zawodach sprawnościowych, grach i zabawach, wycieczkach oraz ogniskach. Zapisy dzieci przyjmuje sekretariat MOK (Al. Lotników Polskich 24, tel. 68-67-80) w godz. 8-15. Akcja została podzielona na trzy dwutygodniowe turnusy: 14.07-25.07, 28.07-8.08 i 11.08 - 22.08.

jmr

OGŁOSZENIA DROBNE

SZKOŁA RODZENIA zaprasza. Tel. 751-28-85, 751-29-16.

D-26

• • •

Sprzedam wersalkę, dwa fotele, fotel rozkładany dwuosobowy. Tel. 68-06-96

B-33

• • •

Zatrudnię dwie kobiety do zrywania owoców. Dowożę samochodem i odwożę. Tel. 68-05-88

B-39

• • •

Oddam 6-miesięczną kotkę koloru czarnego w dobre ręce. Tel. 68-04-43.

B-40

Działki budowlane w Świdniku. ul. Sosnowa 23, kol. Krępiec. Tel. 68-58-58.

B-41

• • •

Wynajmę boksy na działalność handlową. Tel. 756-13-72 lub 68-03-66 po 20.00.

B-42

• • •

Sprzedam kawalerkę 35,5 m², II piętro, może być z garażem. Tel. 75-164-08.

B-43

• • •

Sprzedam łyżworolki „Roces", rozmiar 37 i 38 w dobrym stanie. Tel. 68-35-31.

B-44

• • •

Sprzedam bagażnik aluminiowy do samochodu (lada, fiat, polonez). Tel. 68-07-86.

B-45

Chcesz zostać akcjonariuszem WSK?

8 lipca - ostatni dzwonek

8 lipca minie ostateczny termin zgłaszania przez uprawnione osoby chęci zostania akcjonariuszem, a więc współwłaścicielem Wytwórni Sprzętu Komunikacyjnego „PZL Świdnik" S.A. Do tej pory Biuro Obsługi Akcjonariuszy odwiedziło 3556 osób spośród 8069 nie pracujących już w PZL, a wytypowanych przez Dział Kadr wytwórni jako osoby uprawnione. Pracownicy BOA proszą osoby, które nie odebrały jeszcze oświadczeń i potwierdzenia stażu pracy o natychmiastowe zgłoszenie się do biura.

W zakładzie trwa również podpisywanie zbiorowych list uprawnionych aktualnych pracowników WSK. Od poniedziałku przed dwa tygodnie będą oni mogli składać reklamacje co do ustalonej długości stażu pracy.

GŁOS ŚWIDNIKA tygodnik

„Głos Świdnika" - Tygodnik WSK PZL i Zarządu Miasta Świdnika
redaguje zespół w składzie: **Jan MAZUR** (redaktor naczelny), **Irena WIERZCHOŚ** (sekr. redakcji), **Sławomir SOCHA** (redaktor techniczny), **Anna KONOPKA, Danuta JASIŃSKA** (korekta), **Mieczysław KRUK, Jacek KOSIERB (stali współpracownicy).**
Adres redakcji: 21-045 Świdnik, al. Lotników Polskich 1, skr. poczt. 10, tel/fax 68-74-54, 751-20-61 wewn. red. 51-51 i 53-67. Skład i łamanie: redakcja. Nakład 2300 egzemplarzy.
Druk: Przedsiębiorstwo Poligraficzno - Handlowe z udziałem ZBŻZ, sp z o.o. Lublin, ul. Spadochroniarzy 5A.
Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i zmian artykułów.
Za treść ogłoszeń reklamowych oraz wkładek związkowych „Grot" i „Panorama Związkowa" redakcja nie odpowiada.

Zarząd Miasta Świdnika

na podstawie art.24 ust.1 ustawy z dnia 29 kwietnia 1985r. o gospodarce gruntami i wywłaszczaniu nieruchomości (j.t. z 1991r. Dz.U.Nr30, poz.127 z p.zm.) i 2 ust.1, pkt.2 zarządzenia MGPiB z dnia 19 czerwca 1991r. w sprawie przetargów na nieruchomości stanowiące własność Skarbu Państwa lub własność Gminy (M.P. Nr21, poz.148) ogłasza drugi pisemny przetarg nieograniczony na sprzedaż nieruchomości niezabudowanej oznaczonej nrnr 1355/5 oraz 1356/4 o pow. ogólnej 1816m kw. położonej w Świdniku przy ul. Klonowej, stanowiącej własność Gminy Świdnik.

Przedmiotowa nieruchomość przeznaczona jest pod budownictwo mieszkaniowe wielorodzinne, posiada niezbędne uzbrojenie.

Cena wywoławcza nieruchomości wynosi - 43.683,00 zł (słownie: czterdzieści trzy tysiące sześćset osiemdziesiąt trzy złote).

W ofercie należy podać sposób zagospodarowania nabywanej nieruchomości.

Oferty w zalakowanych kopertach należy składać w pok. nr 200 Urzędu Miejskiego w Świdniku do dnia 22 lipca 1997r. do godz. 10-tej. Warunkiem rozpatrzenia oferty jest wpłacenie wadium do 22 lipca 1997r. do godz. 10-tej w kasie tut. Urzędu lub na konto Urzędu Miejskiego w Świdniku BDK S.A. Grupa PEKAO S.A. Oddział Świdnik Nr 10701353 - 5500 - 2321 - 31192.

Otwarcie ofert nastąpi 22 lipca 1997r. o godz. 10-tej w sali konferencyjnej Urzędu Miejskiego w Świdniku.

Wadium wpłacone przez uczestnika, który przetarg wygrał zalicza się na poczet ceny nabycia nieruchomości.

W razie uchylenia się uczestnika, który przetarg wygrał od zawarcia, wadium ulega przepadkowi.

Zarząd Miasta zastrzega sobie prawo swobodnego wyboru oferenta lub uznania, bez podania przyczyn, że przetarg nie dał rezultatów.

Bliższych informacji udziela Wydział Geodezji i Budownictwa Urzędu Miejskiego w Świdniku, tel. 68-66-60 lub 68-66-61.

Zarząd Miasta Świdnika

na podstawie art.24 ust.1 ustawy z dnia 29 kwietnia 1985r. o gospodarce gruntami i wywłaszczaniu nieruchomości (j.t. z 1991r. Dz.U.Nr30, poz.127 z p.zm.) i 2 ust.1, pkt.2 zarządzenia MGPiB z dnia 19 czerwca 1991r. w sprawie przetargów na nieruchomości stanowiące własność Skarbu Państwa lub własność Gminy (M.P. Nr21, poz.148) ogłasza drugi pisemny przetarg nieograniczony na sprzedaż nieruchomości niezabudowanej oznaczonej nr 2009 o pow. 3340 m² położonej w Świdniku przy ul. Klubowej, stanowiącej własność Gminy Świdnik (kw 30008).

Przedmiotowa nieruchomość przeznaczona jest pod działalność przemysłowo-usługową, posiada pełne uzbrojenie.

Cena wywoławcza nieruchomości wynosi: budynki oraz budowle (ogrodzenie, utwardzony plac) - 189.512,10 zł (słownie sto osiemdziesiąt dziewięć tysięcy pięćset dwanaście złotych i dziesięć groszy), grunt - 78,456,60 zł (słownie: siedemdziesiąt osiem tysięcy czterysta pięćdziesiąt sześć złotych i sześćdziesiąt groszy). Wadium wynosi 30.000 zł.

W ofercie należy podać sposób zagospodarowania nabywanej nieruchomości oraz oddzielnie oferowaną cenę za grunt i budynek, budowle.

Oferty w zalakowanych kopertach należy składać w pok. nr 200 Urzędu Miejskiego w Świdniku do dnia 22 lipca 1997r. do godz. 9-tej. Warunkiem rozpatrzenia oferty jest wpłacenie wadium do 22 lipca 1997r. do godz. 9-tej na konto Urzędu Miejskiego w Świdniku BDK S.A. Grupa PEKAO S.A. Oddział w Świdniku Nr 10701353 - 5500 - 2321 - 31192. Przetarg odbędzie się 22 lipca 1997r. o godz. 9-tej w sali konferencyjnej Urzędu Miejskiego w Świdniku.

Wadium wpłacone przez uczestnika, który przetarg wygrał zalicza się na poczet ceny nabycia nieruchomości.

W razie uchylenia się uczestnika, który przetarg wygrał od zawarcia, wadium ulega przepadkowi.

Zarząd Miasta zastrzega sobie prawo swobodnego wyboru oferty lub uznania, bez podania przyczyn, że przetarg nie dał rezultatów.

Bliższych informacji udziela Wydział Geodezji i Budownictwa Urzędu Miejskiego w Świdniku, tel. 68-66-60 lub 68-66-61.

TKS

PIĄTEK 4.07.97

8.30 - KRAINA PRZYGÓD - bajki dla dzieci
9.25 - RUCH TO ZDROWIE
9.30 - KUPUJ RAZEM Z NAMI - magazyn Sieci Promocji Handlowo-Usługowej TKŚ
9.40 - DZIAŁKOWIEC - poradnik ogrodniczy
9.45 - WOKÓŁ SZTUKI - magazyn kulturalny
9.55 - Muzyczna pauza
15.00 - Program dnia
15.05 - ŻELAZNY ROCZNIK - serial komediowy prod. włoskiej - odc. 1
16.20 - BILL PAROWIEC - komedia prod. USA
17.35 - RYSUNKOWE PLANSZE BILLA COSBIEGO - program dla dzieci
18.00 - SUPERMODELKA - serial obyczajowy prod. brazylijskiej - odc. 111
18.30 - SERWIS INFORMACYJNY - wyd. tygodniowe
18.45 - WAKACJE W SDK - program publicystyczny
19.00 - KUPUJ RAZEM Z NAMI
19.10 - WYPOCZYWAJ ZDROWO - poradnik
19.35 - WIELKA SAGA ZWIERZĄT - HIPOPOTAMY I NOSOROŻCE - film przyrodniczy - cz. 4
20.05 - Premiera w TKŚ: JESTEM PRZECIW - dramat prod. polskiej
21.30 - Powtórka dla roztargnionych: PIĘCIU - dramat obyczajowy prod. pol.
23.10 - SERWIS INFORMACYJNY - wyd. tygodniowe
23.25 - SUPERMODELKA - serial obyczajowy prod. brazylijskiej - odc. 111
23.55 - Program na sobotę

SOBOTA 5.07.97

14.05 - Program dnia
14.10 - WAKACJE W SDK - program publicystyczny (powt.)
14.25 - Komedia na dzień dobry: ELIKSIR MŁODOŚCI - prod. USA
16.05 - DETEKTYWI I PIĘKNE PANIE - serial sensacyjny prod. brazylijskiej - cz. 26
17.00 - „Kraina przygód" - bajka dla dzieci: GALAKTYCZNI PIRACI
17.30 - RYSUNKOWE PLANSZE BILLA COSBIEGO - program dla dzieci - odc. 6
18.00 - SUPERMODELKA - serial obyczajowy prod. brazylijskiej - odc. 112
18.30 - NIE SAMYM CHLEBEM - program społeczno-katolicki
18.50 - KUPUJ RAZEM Z NAMI
19.00 - OKO W OKO - GRZEGORZ TURNAU - program rozrywkowy
19.30 - Premiera w TKŚ: HEARTBEAT - serial kryminalno-obyczajowy prod. USA - odc. 8
20.25 - Powtórka dla roztargnionych: JESTEM PRZECIW - dramat prod. polskiej
21.50 - SUPERMODELKA - serial obyczajowy prod. brazylijskiej - odc. 105 (powt.)
22.20 - ŻYCIE JAK SEN - serial komediowy prod. USA - odc. 2
22.50 - KRWAWA ZAGADKA - film sensacyjny prod. USA
00.25 - PROGRAM DLA DOROSŁYCH - odc. 3
00.50 - Program na niedzielę

NIEDZIELA 6.07.97

13.20 - Program dnia
13.25 - NIE SAMYM CHLEBEM - program społeczno-katolicki (powt.)
13.45 - Komedia na dzień dobry: POKOJÓWKA - prod. USA
15.25 - DETEKTYWI I PIĘKNE PANIE - serial sensacyjny prod. brazylijskiej - cz. 27 (ostatnia)
16.20 - KRYJÓWKA - film fabularny dla dzieci
18.00 - SUPERMODELKA - serial obyczajowy prod. brazylijskiej - odc. 113
18.30 - ODKURZONE PRZEBOJE - z archiwum TKŚ
18.45 - KUPUJ RAZEM Z NAMI
18.55 - KABOOM KAZOOM - program sportowy - cz. 14
19.25 - Premiera w TKŚ: WIRY ŻYCIA - film obyczajowy prod. USA - cz. 5
20.15 - Powtórka dla roztargnionych: HEARTBEAT - serial kryminalno-obyczajowy prod. USA - odc. 8
21.10 - OPERACJA MISTRZ - film karate prod. Hongkong
22.40 - SUPERMODELKA - serial obyczajowy prod. brazylijskiej - odc. 113
23.10 - PROGRAM DLA DOROSŁYCH -
23.40 - Program na poniedziałek

PONIEDZIAŁEK 7.07.97

8.30 - KRAINA PRZYGÓD - bajki dla dzieci
9.25 - RUCH TO ZDROWIE - program rekreacyjny
9.30 - KUPUJ RAZEM Z NAMI
9.40 - ODKURZONE PRZEBOJE - z archiwum TKŚ (powt.)
9.55 - Muzyczna pauza
15.00 - Program dnia
15.05 - GRA O WSZYSTKO - serial komediowy prod. USA - odc. 4
15.30 - SAMOTNE KOBIETY, ŻONACI MĘŻCZYŹNI - komedia prod. USA
17.05 - WIECZÓR Z CAROLE KING - koncert - cz.1
17.35 - RYSUNKOWE PLANSZE BILLA COSBIEGO - program dla dzieci - odc. 7
18.00 - SUPERMODELKA - serial obyczajowy prod. brazylijskiej - odc. 114
18.30 - SERWIS INFORMACYJNY
18.40 - MAGAZYN SPORTOWY
18.55 - KUPUJ RAZEM Z NAMI
19.05 - Tylko w poniedziałek: NIEBEZPIECZNE KOBIETY - serial obycz. prod. australijskiej - cz.14
19.55 - Premiera w TKŚ: MARIA STUART - KRÓLOWA SZKOTÓW - film hist. prod. ang.
22.05 - Powtórka dla roztargnionych: WIRY ŻYCIA - film obyczajowy prod. USA - cz. 4
22.55 - SERWIS INFORMACYJNY
23.05 - SUPERMODELKA - serial obyczajowy prod. brazylijskiej
23.35 - Program na wtorek

WTOREK 8.07.97

8.30 - KRAINA PRZYGÓD - bajki dla dzieci
9.25 - NA FALI - magazyn żeglarski
9.30 - KUPUJ RAZEM Z NAMI
9.40 - MAGAZYN SPORTOWY (powt.)
9.55 - Muzyczna pauza
15.00 - Program dnia
15.05 - BIAŁE KOŁNIERZYKI - serial komediowy prod. włoskiej - odc. 2
16.20 - WIEK XXI - film popularno-naukowy - odc.38
17.05 - WIECZÓR Z CAROLE KING - cz.2 - koncert
17.35 - RYSUNKOWE PLANSZE BILLA COSBIEGO - program dla dzieci - odc. 8
18.00 - SUPERMODELKA - serial obyczajowy prod. brazylijskiej - odc. 115
18.30 - TELEWIZYJNE SPOTKANIA - program publicystyczny
18.45 - KUPUJ RAZEM Z NAMI
18.55 - ZŁO DOBREM ZWYCIĘŻAJ - film dokumentalny prod. polskiej - cz. 1
19.30 - DOPING - film dokumentalny
19.45 - PROFILAKTYKA PRÓCHNICY - film popularno-naukowy
20.00 - Premiera w TKŚ: ROZKAZ ORŁA - film sensacyjny prod. USA
21.30 - Powtórka dla roztargnionych: MARIA STUART - KRÓLOWA SZKOTÓW - film hist. prod. ang.
23.40 - SUPERMODELKA - serial obyczajowy prod. brazylijskiej - odc.115
00.10 - Program na środę

ŚRODA 9.07.97

8.30 - KRAINA PRZYGÓD - bajki dla dzieci
9.25 - RUCH TO ZDROWIE - program rekreacyjny
9.30 - KUPUJ RAZEM Z NAMI - magazyn Sieci Promocji Handlowo-Usługowej TKŚ
9.40 - TELEWIZYJNE SPOTKANIA
9.55 - Muzyczna pauza
15.00 - Program dnia
15.05 - GRA O WSZYSTKO - serial komediowy prod. USA - odc. 5
15.30 - WIELKIE WAKACJE - komedia prod. francuskiej
17.05 - KIBICE - film dokumentalny
17.35 - RYSUNKOWE PLANSZE BILLA COSBIEGO - program dla dzieci - odc. 9
18.00 - SUPERMODELKA - serial obyczajowy prod. brazylijskiej - odc. 116
18.30 - PUNKT ZACZEPIENIA - program publicystyczny
18.45 - KUPUJ RAZEM Z NAMI
18.55 - WSPANIAŁOŚCI PRZYRODNICZE EUROPY - film krajoznaczy - cz. 12
19.50 - Premiera w TKŚ: CZYSTE SZALEŃSTWO - komedia prod. USA
21.40 - Powtórka dla roztargnionych: ROZKAZ ORŁA - film sensacyjny prod. USA
23.10 - ŻYCIE JAK SEN - serial komediowy prod. USA - odc. 3
23.40 - SUPERMODELKA - serial obyczajowy prod. brazylijskiej - odc. 116
00.10 - Program na czwartek

CZWARTEK 10.07.97

8.30 - KRAINA PRZYGÓD - bajki dla dzieci
9.25 - NA FALI - magazyn żeglarski
9.30 - KUPUJ RAZEM Z NAMI
9.40 - DZIAŁKOWIEC - poradnik ogrodniczy
9.45 - PUNKT ZACZEPIENIA - program publicystyczny (powt.)
10.00 - Muzyczna pauza
15.00 - Program dnia
15.05 - GRA O WSZYSTKO - serial komediowy prod. USA - odc. 6
15.30 - ZDRADA - film obyczajowy prod. USA
17.05 - OPERACJA „PUSTYNNA BURZA" - film dokumentalny - cz. 2
17.35 - RYSUNKOWE PLANSZE BILLA COSBIEGO - program dla dzieci - odc. 10
18.00 - SUPERMODELKA - serial obyczajowy prod. brazylijskiej - odc. 117
18.30 - WOKÓŁ SZTUKI - magazyn kulturalny
18.40 - KUPUJ RAZEM Z NAMI
18.50 - WIEK XXI - film popularno-naukowy - odc.39
19.35 - ONE WEST WAIKIKI - serial sensacyjny prod. USA - odc. 2
20.30 - Premiera w TKŚ: MIŚ GOLDY - film przygodowy prod. USA
22.15 - Powtórka dla roztargnionych: CZYSTE SZALEŃSTWO - komedia prod. USA
00.05 - SUPERMODELKA - serial obyczajowy prod. brazylijskiej - odc. 117 (powt.)
00.35 - Program na piątek

Z redakcyjnej poczty

Spółdzielnia dla delegatów?

Członkowie Spółdzielni Mieszkaniowej w Świdniku zostali 5 czerwca poinformowani przez „Głos Świdnika", że 21 czerwca w Szkole Podstawowej nr1 odbędzie sie Zebranie Przedstawicieli.

Zgodnie ze statutem Spółdzielni Mieszkaniowej w Świdniku z 1996 roku paragraf 9, punkt 5 członkowi spółdzielni przysługuje prawo uczestniczenia w zebraniu. Organizatorem spotkania była pani Zofia Lizun, która przygotowała salę wyłącznie dla delegatów, to znaczy miejsca były wyliczone. Nie wzięła pod uwagę, że mogą przyjść również zwykli członkowie spółdzielni. Dowiedziawszy się, że grupa, która przyszła składa się ze zwykłych członków, nie wiedziała co z nami zrobić. Widać było zdenerwowanie i niechęć do nas. Po chwili wahania zaprosiła nas do sali, w której miało się odbyć zebranie i wskazała, gdzie mamy zająć miejsca. Była to ławka gimnastyczna pod ścianą. Natomiast w sali stały trzy rzędy stołów z krzesłami. Zaznaczam, że przyszliśmy jako pierwsi. Tym zachowaniem byliśmy zaskoczeni, zszokowani, poniżeni, nie wiedzieliśmy, co mamy ze sobą zrobić. Część osób zrezygnowała z zebrania i zawstydzona pospiesznie wyszła. Inne osoby, które chciały wziąć udział z zebraniu odprawiane były przed wejściem do sali. Tłumaczono tym osobom, że jest to zebranie wyłącznie dla delegatów. Część delegatów na zebranie nie przybyła, w związku z tym było parę wolnych miejsc przy stołach. Lecz nami nikt z obecnych a odpowiedzialnych za przygotowanie sali nie zainteresował się. Sami nie mieliśmy odwagi zająć wolnych miejsc, ponieważ na stołach stał napis „Delegaci". Podczas przerwy zwróciłam się do jednego z członków Rady Nadzorczej - nie znam nazwiska - z pytaniem czy nie zauważył tego, że jesteśmy jako zwykli członkowie na tym zebraniu poniżeni i dlaczego nie zaproponuje nam zajęcia wolnych miejsc przy stole. Po tej interwencji poproszono nas o zajęcie wolnych miejsc. Na zebraniu odczuwaliśmy niechęć do nas. Szczególnie nieprzyjemnie atakowani byliśmy przez pana Czesława Młynarczyka - wyraźnie poirytowany był naszą obecnością, chętnie wyprosiłby nas z sali. Dlaczego poniosły go tak nerwy - prosimy o wypowiedź na łamach prasy.

Zwracamy się i apelujemy do wszystkich członków Spółdzielni Mieszkaniowej. Nie zrażajcie się mimo naszego upokorzenia i bierzcie czynny udział w każdym zebraniu. Bardzo dokładnie przyglądajcie się, kogo wybieracie na swojego delegata, czy będzie on rzeczywiście bronił was i waszych spraw, czy tylko pójdzie sobie posiedzieć, co w większości miało miejsce 21 czerwca. Delegat ma do spełnienia ważną misję, więc powinien być to człowiek odpowiedzialny i taki, który będzie chciał coś dla nas wszystkich zmienić na lepsze.

Kazimiera Gorajek
Gospodarz bloku przy ul. Spółdzielczej 1

Z lupą do gazety

Czytelnikami „Głosu Świdnika" są w dużej części emeryci. Tymczasem drobny druk wielu artykułów nie pozwala naszym zmęczonym oczom dojrzeć ich treści. Zróbcie coś, żeby gazeta była łatwiejsza do czytania.

Emeryci

Od redakcji:

Doskonale zdajemy sobie sprawę z utrudnienia, jakie stanowi zmniejszenie wielkości czcionki, którą drukowana jest część artykułów. Niestety często musimy wybierać między ilością informacji, jaką chcielibyśmy przekazać czytelnikom „Głosu Świdnika", a możliwością atrakcyjnego i czytelnego umieszczenia jej na stronach gazety. Dołożymy wszelkich starań, by małej czcionki było w „Głosie" jak najmniej. Prosimy o wybaczenie, jeśli w niektórych przypadkach nie da się jej uniknąć.

• • •

„Głos" za mało zielony

Czytam "Głos Świdnika" niezbyt regularnie, ale w numerach, które mam i które przeczytałem czegoś mi brakuje. Życie nasze nie toczy się wokół pieniędzy, polityki, filmu czy też nowinek różnego rodzaju, a tak mi się wydaje, gdy czytam waszą gazetę To, czego nie było do tej pory, a mam nadzieję, że się to zmieni, to wiadomości o zwierzętach, o świdnickiej, dość zdegradowanej przyrodzie. List ten piszę po przeczytaniu prawdziwego, pięknego i trafiającego do czytelnika artykułu z „Naszej Gazety" pt. „Udzielmy nieco łaski.."

Przyznam szczerze, że byłem zadowolony, iż przynajmniej jedna ze świdnickich gazet porusza problem głupoty ludzi (w tym wypadku nie tylko świdniczan) i ich bezwzględności w stosunku do zwierząt. Myślę, że w tym wypadku redakcja „Głosu Świdnika" może wzorować się na tym właśnie artykule. Jesteście jedyną gazetą, która ma zasięg na całe nasze miasto, a więc należałoby poruszać w „Głosie Świdnika" różnorakie tematy, bo niektórzy z waszych czytelników czekają na tematy bardziej „ekologiczne"!

Tomasz Malec
uczeń liceum ogólnokształcącego

Od redakcji:

Fakt, że przedruk artykułu „Udzielmy niego łaski" znalazłeś Macieju w „Głosie Świdnika" świadczy naszym zdaniem o tym, że redakcji zależy na poruszaniu każdej tematyki, również ekologicznej. Mamy nadzieję, że Ty i ludzie Tobie podobni zechcą włączyć się do obrony przyrody w naszym mieście nie tylko poprzez napisanie listu ale również artykułu, który moglibyśmy zamieścić na łamach „Głosu". Zachęcamy więc do współpracy!

GABINET GINEKOLOGICZNY
Zapraszamy w godz. 17-19
Świdnik ul. Norwida 2
(z tyłu za nowym szpitalem)
Tel.751-54-54
Możliwość rezerwacji godziny przyjęcia
Wydajemy rachunki
R-1

Okna plastikowe PCV
NA KAŻDĄ KIESZEŃ
System
Rehau i Panorama
ABX Jacków 10
Tel. 670-640

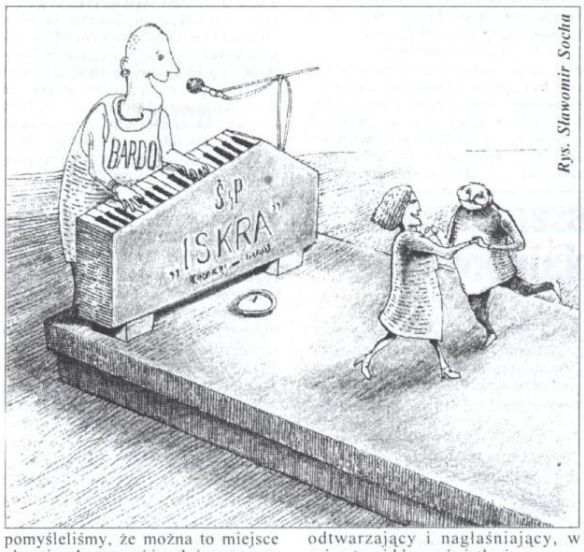
BICMED - ALERGIA: BICOM LUBLIN
Alergia - bezbolesne testy i odczulenie.
Leczenie: astmy, chorób układu kostnego, pokarmowego, oddechowego, nerwic, krzyżenia, kręgosłupa.
Terapia biorezonansowa; ul. Ruska 15 c
tel. 747-82-19 godz. 9.00 - 19.00.
R-59

Czy powstanie nowa tradycja?

BARDO

Na betonowym murze, wspierającym skarpę zabezpieczającą barak niegdysiejszego zakładowego kina wyblakły, ale nadal czytelny napis informuje: KLUB ISKRA, tel. 122-26. Różne przechodził koleje – upadki i wzloty, lata świetności i mizerii spowodowanej wprzęgnięciem w przymusową indoktrynację. Ale był. I niejako „z urzędu" wpisał się w świadomość prawie już trzydziestu roczników świdniczan. Dziś po tamtej „Iskrze" pozostał tylko napis na murze. Jej miejsce w świadomości mieszkańców miasta chce zająć nowy, otwarty tej wiosny klub „Bardo".

– Tak, oczywiście... Pamiętamy lata świetności „Iskry", ale były to lata już dość odległe... Jednak, skoro mogło się dziać tu coś ciekawego kiedyś, żeby wyremontować budynek, zaprojektowaliśmy całkiem nowe rozwiązanie wnętrza, wyposażyliśmy klub w najnowocześniejszy sprzęt



Rys. Sławomir Socha

pomyśleliśmy, że można to miejsce obecnie odczarować i nadać mu znowu dobre oblicze. I postanowiliśmy stworzyć tu klub, w którym ciągle będzie się działo coś ciekawego, w jak najlepszym guście. Nie knajpę, nie kolejną prowincjonalną dyskotekę, ale właśnie klub. To znaczy takie miejsce, do którego ludzie będą przychodzili żeby spotkać się tu ze znajomymi, spędzić czas przyjemnie i bezpiecznie... Po prostu, żeby przychodzili tutaj jak do siebie... – mówi jeden z nowych współwłaścicieli, **Mariusz Lorenc**. – Chcemy, żeby mogły tutaj tworzyć się podwaliny życia kulturalnego w mieście, bo zdajemy sobie sprawę z tego, że bez ożywienia życia towarzyskiego żadne wyższe formy życia społecznego, czy w ogóle publicznego, rozwinąć się nie będą mogły.

Zgoda, to jest jakiś biznes, ale wbrew ogólnie przyjętym zasadom, wcale nie chcemy traktować go tylko komercyjnie. Zarówno z mojej strony, jak i ze strony **Mariusza Skroka**, jest to próba robienia czegoś więcej. To znaczy tego, co się chce robić w życiu, tego, co wynika z naszych wieloletnich zainteresowań, z przyjmowanych przez nas wartości. Ciężko harowaliśmy, odtwarzający i nagłaśniający, w najwyższej klasy oświetlenie.

No i natychmiast okazało się, że takie centrum jest w Świdniku potrzebne. Nie tylko dla relaksu, bo już zgłaszają się do nas ludzie, którzy chcą tutaj coś robić. Swojego. A my się z tego po prostu cieszymy, służymy możliwościami organizacyjnymi i stawiamy jedno tylko wymaganie. Żeby to, co chcą tutaj robić, prezentowało maksymalnie wysoki poziom.

Rozpoczęliśmy od zaprezentowania muzyki „techno", i to, nie do końca słusznie, spowodowało w mieście przylepienie nam takiej właśnie etykietki. Owszem, tradycyjnie w piątki prezentujemy ten rodzaj muzyki, wypływający z głębszych obszarów kulturowych, łączący się ze sposobem myślenia o świecie i ze sposobem bycia sporej grupy ludzi. Staramy się też, zgodnie z naszą dewizą, dawać to, co najlepsze. Dlatego zaprosiliśmy już kilku spośród najbardziej znanych w kraju *disc jockey'ów*, a nawet gwiazdę wytwórni „Bonzai" z Belgii, Marco Bailey'a. Nie ma wątpliwości, że w tej klasie jesteśmy najlepszym klubem na wschód od Wisły. Ale nie ograniczamy się do „techno".

Zorganizowaliśmy już kilka koncertów i postaramy się, żeby w „Bardo" był co najmniej jeden dobry rockowy, bluesowy, albo jazzowy koncert w tygodniu. Przymierzamy się do wyświetlania filmów muzycznych. Chcielibyśmy wrócić od czasu do czsu do tradycji dawnej „Igły"... W soboty proponujemy wszystkim chętnym najlepsze w tym mieście dyskoteki, w niedzielę muzykę „reggae" albo „drumm and bass". Tu nie ma, ani nie będzie pijanych. Ani dorosłych, ani tym bardziej „małolatów". W barze rygorystycznie przestrzegamy zasady, że osobom niepełnoletnim nie podaje się nawet małego piwa, a w ogóle nikt nie zostanie obsłużony, jeżeli przekroczył miarę choć trochę. Wiemy, że są też i inne zagrożenia, ale bardzo dużą wagę przywiązujemy do zapobiegania im, stosując daleko idące działania prewencyjne...

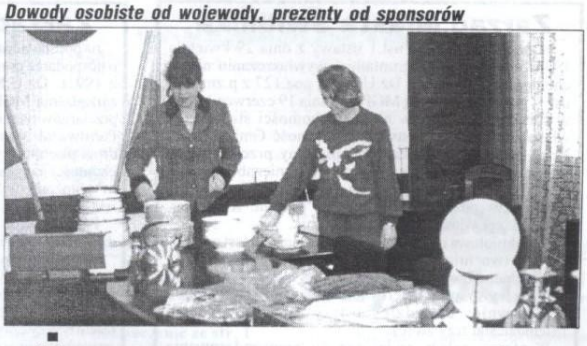
* * *

Jest piątek, godzina 23. W klubie trwa prezentacja „techno". Uśmiechnięte twarze, w części tanecznej intensywna, wyrazista muzyka, w rytm której na parkiecie porusza się około 200 osób. Półmrok, przecinany co chwilę ostrymi, magnezjowymi rozbłyskami specjalnej aparatury oświetleniowej, migają też kolorowe reflektory, jakże jednak odległe od typowej. popularnej „dyskoteki". Wnętrze wypełnione jest specjalnym fluidem. zatrzymującym i pomnażającym efekty świetlne.

Kto wie? Może to rzeczywiście początek nowej epoki w życiu dawnej „Iskry"? Może to rzeczywiście początek nowej, dobrej tradycji?

Cezary Listowski

Dowody osobiste od wojewody, prezenty od sponsorów



Żurawscy na swoim

7 czerwca rodzina Żurawskich stała się pełnoprawnymi mieszkańcami Świdnika. Pełnoletni członkowie sprowadzonej z Kazachstanu rodziny otrzymali dowody osobiste. Żurawscy są już dziesiątą rodziną z Kazachstanu, która zamieszkała na Lubelszczyźnie. Starania o sprowadzenie rodaków do Świdnika rozpoczęły się w 1994 roku. Prawie rok trwały poszukiwania rodzin polskiego pochodzenia, które chciałyby wrócić do ojczyzny swoich przodków. Nieocenioną pomocą służyli tu Maciej i Jacek Krasuscy oraz ksiądz Bogusław Burgat.

- Przypadkowo usłyszałem o tym, że władze Świdnika chcą sprowadzić rodzinę z Kazachstanu lecz mają trudności w dotarciu do tamtejszej polonii - mówi **Jacek Krasuski**. - Ponieważ mój brat uczył w Zielonym Gaju języka polskiego pomógł w nawiązaniu kontaktu z księdzem Bogusławem Burgatem, który w tej samej wsi uczył religii. Dalej już wszystko potoczyło się szybko. Ksiądz Burgat wytypował jedną z wielu rodzin polskiego pochodzenia zamieszkującą tę odległą o 3 tysiące kilometrów kazachską wieś. Ja poznałem Żurawskich trochę wcześniej, gdyż ich najstarsza córka, przed rozpoczęciem studiów w Bydgoszczy przez rok doskonaliła swoją poiszczyznę w Lublinie.

Maciek po studiach wyjechał jako wolontariusz do Kazachstanu. Niestety, nie mogłem mu towarzyszyć z racji obowiązków rodzinnych i zawodowych, ale przez brata mam wiele kontaktów z ludźmi zaangażowanymi w sprawy polskie na Litwie, Białorusi, Ukrainie czy w Kazachstanie. Zawsze jest to ogromne przeżycie emocjonalne i patriotyczne. Pomoc rodakom mieszkającym za wschodnią granicą obaj traktujemy jako normalną postawę Polaków, którym los oszczędził utraty ojczyzny.

Z okazji wręczenia rodzinie Żurawskich dowodów osobistych w Urzędzie Miejskim odbyło się uroczyste spotkanie wszystkich osób, które przyczyniły się do przyjazdu Żurawskich do naszego miasta oraz sponsorów, dzięki którym wykończono i wyposażono zakupione przez gminę mieszkanie. Podziękowania i okolicznościowe dyplomy skierowano m.in. do członków Świdnickiego Forum Prawicy, głównych pomysłodawców repatriacji oraz do Macieja i Jacka Krasuskich, Ryszarda Celegrata - spółka BIOS, Centrum Budownictwa „Gala", Rejonowego Zakładu Gazownictwa - Rozdzielnia Gazu w Świdniku, członków i sympatyków ROP, Marii Rosół - sklep „Mateusz", Krystyny i Mariana Józefowiczów, Tadeusza Smoczyńskiego - firma „Smok", Przedsiębiorstwa Energetyki Cieplnej, Międzyzakładowej Komisji NSZZ „Solidarność", Komitetu Pomocy SOS „Solidarność", Spółdzielni Mieszkaniowej, Waldemara Kowalskiego - Ośrodek Sportowo-Rekreacyjny, restauracji „Świdniczanka", Waldemara Wawrzyszko - sklep „Focus", Przychodni Rejonowej - Brzeziny, PZL Świdnik, Andrzeja Mazurka - firma „Global Cosmed". Słowa uznania za okazaną pomoc padły także pod adresem Sławomira Celegrata, Andrzeja Gilowskiego, Tomasza Kasperskiego, Kazimierza Sidora, Małgorzaty Czub, Waldemara Kmiecika, Ryszarda Sudoła, Janusza Szyszki, Jerzego Lichoty i Janusza Walkiewicza.

Zmiany w konstelacjach

Dokończenie ze str. 1

dnia Festiwalu (9. 10.) w sali Filharmonii Lubelskiej wyrażą władze tego miasta, jego koncert poprzedzą występy **Macieja Strzelczyka** (skrzypce) i **Leszka Możdżera** (fortepian).

Całkowicie pewny jest już przyjazd słynnej wokalistki **Flory Purim** i grającego na instrumentach perkusyjnych **Airto Moreiry**. Piątkowy (10. 10.) występ tych muzyków z całą pewnością na długo pozostanie w pamięci miłośników muzyki w Świdniku, podobnie jak kończący Festiwal w niedzielę (12. 10) koncert grającej na organach Hammonda niemieckiej pianistki **Barbary Dennerlein**, której ostatnia płyta zyskuje entuzjastyczne recenzje krytyki. W imprezie wystąpią też wyróżniające się młode europejskie formacje jazzowe, grupa **„Duckbilled Platypus"** z Austrii i **„Jazzoo"** z Niemiec.

Nie jest jeszcze do końca zapięty „garnitur" występów wykonawców krajowych. Organizatorzy skarżą się bowiem na... bogactwo urodzaju. Swoje żywe zainteresowanie występami w Świdniku wyraziła cała czołówka polskich jazzmanów (nie wyłączając nawet Michała Urbaniaka.

Krzysztof Ścierański, „Walk Away", reaktywowana niedawno, słynna w całej Europie formacja **„Young Power" Krzysztofa Popka**, wokalistka **Anna Maria Jopek** (z Andrzejem Jagodzińskim, Bogdanem Hołownią, Piotrem Wojtasikiem, Henrykiem Miśkiewiczem, Zbigniewem Wegehauptem, Cezarym Konradem), „coltrane'owski" kwartet **Piotra Barona** i **Kazimierza Jorkisza** (ze Sławomirem Kulpowiczem i Jackiem Niedzielą)... Wybór jest trudny!

(cel)

Kącik muzyczny

ROZWIĄZANIE KONKURSU

Prawidłowe odpowiedzi na pytania z majowego kącika muzycznego:

Pyt.1.: Na festiwalach Eurowizji Polskę reprezentowały: 1994 - Edyta Górniak - „To nie ja", 1995 - Justyna Steczkowska - „Sama", 1996 - Kasia Kowalska - „Chcę znać swój grzech", 1997 - Anna Maria Jopek - „Ale jestem".

Pyt.2.: K.A.S.A. to pseudonim Krzysztofa Kasowskiego.

Płytę kompaktową ufundowaną przez sklep muzyczny „CD" (ul. Kruczkowskiego 6A) wylosowała Anna Kędracka (zam. ul. Armii Krajowej 11).

PŁYTY CD

Notowania płytowe ze SKLEPU MUZYCZNEGO „CD" pp. URSZULA CHARYCKA i TOMASZ KOSTRZEWSKI, mieszczącego się przy ul. Kruczkowskiego 6A.

Nowości:

* EDYTA BARTOSIEWICZ - „DZIECKO". Od wydania poprzedniej płyty „Szok'n'show" minęły już prawie dwa lata. Jak powiedziała sama artystka, „Dziecko" to jej najbardziej osobisty album. Singiel promujący nosi tytuł „Jenny".

* BOHDAN SMOLEŃ - „50 LAT WĄTROBY BOHDANA SMOLENIA". Popularny Bodzio odszedł od nurtu disco polo i powrócił do normalnego kabaretowego śpiewania, a okazja do jubileuszu, jak głosi tytuł jest poważna...

* „DZIEWCZYNA 2". Typowa składanka dance tym razem firmowana przez miesięcznik „Dziewczyna" i firmę Protector Wilkinson. Wśród wykonawców m. in.: Solid Base, Boyzone, Sonic Dream.

* „FILMIDŁO - NAJWIĘKSZE HITY Z FILMÓW ". Doczekaliśmy się wreszcie składanki zawierającej utwory ze ścieżek dźwiękowych polskich filmów, takich jak: „Pestka", „Młode wilki", „Co lubią tygrysy", „Sara", „Tato", „Prowokator".

* „POPCORN HITS VOL. 3". Trzecia część popularnych składanek. Na tej płycie można usłyszeć U96 - „Seven Wonders", DJ Vertigo - „Oxygene", Heart Hunter - „Walking on clouds".

* „RAZ JESZCZE". Składanka ze starymi przebojami w zupełnie nowych aranżacjach, m. in. Myslovitz - „Na jednej z dzikich plaż", Firebirds - „Groszki i róże".

* „PRZEBOJE LATA Z RADIEM". Rozpoczęło się lato, więc radiowa „Jedynka" rozpoczęła nadawanie najpopularniejszej wakacyjnej audycji. Na tej płycie znajdują się tegoroczne hity.

* „PIĄTKI NA PIĄTKI W RADIO ZET". Przeboje z piątkowych audycji muzycznych w Radio Zet. Wśród wykonawców same gwiazdy: Kasia Kowalska, Robert Janson, Kayah, Maanam, O.N.A., Voo Voo, Anna Maria Jopek, Robert Gawliński, M.A.F.I.A., K.A.S.A. & Maryla Rodowicz.

Najlepiej sprzedają się:

* EDYTA BARTOSIEWICZ - „Dziecko"
* KAZIK - „12 groszy"
* BAJM - „Ballady"
* LIROY - „L"
* „COŚ OPTYMISTYCZNEGO"
* „DANCEMANIA 3"
* TIC TAC TOE - „Klappe Die 2 Te"
* GRZEGORZ TURNAU - „Tutaj jestem"

KASETY

Notowania kasetowe z targowiska miejskiego - STOISKO MUZYCZNE pana WIESŁAWA WILKA.

Nowości:

* LIROY - „L". Zamiast zapowiadanej drugiej części „Bafangoo" raper rodem z Kielc (teraz mieszkający w Gdańsku) wydał kasetę pod tajemniczym tytułem. Przy powstaniu tej kasety współpracował z Lordz of Brooklyn. Utwór wypromowany „Skaczcie do góry".

* 7777 - „7777". Pod tą tajemniczą nazwą kryje się znany i niewykle popularny kabaret @T.TO. Zmiana nazwy, zmiany także w brzmieniu, które stało się bardziej profesjonalnie. Przebój z tej kasety - „Jak ja kocham Cię".

* RADIOHEAD - „O.K COMPUTER". Znawcy twierdzą, że jest to najbardziej interesujący i inteligentny album w dorobku grupy.

* KOZACY FM - „JULIO". Nowa formacja w polskiej muzyce dance. Nowa, chociaż jej członkowie są doskonale znani z wcześniejszych dokonań na muzycznej estradzie. Zespół tworzą: Marek Tywończuk „Model MT", Tomasz Sidoruk „Cinzano", Krzysztof Chiliński „Vabank", Rafał Królik „Cinzano". Kaseta zawiera dwanaście utworów, w tym trzy wersje „Julio".

* MEGADETH - „CRYPTIC WRITINGS". Giganci muzyki, którzy są jedyni i niepowtarzalni w swoim rodzaju.

* „AMOK". Składanka z muzyką takich wykonawców jak Apollo 440 czy Orbital.

* KRZYSZTOF KONOPKA - „O TOBIE WIERSZ". Debiutant na scenie muzycznej disco polo, śpiewający w starym dobrym stylu.

* EN VOGUE - „EN VOGUE". Trzy dziewczyny z USA preferujące soul & rap.

* KAZIK - „12 GROSZY". Nie trzy, ale aż dwanaście groszy (tym razem solo) dorzuca wokalista grupy Kult.

* TSA - „THE BEST OF TSA". Czternaście największych przebojów tego zasłużonego zespołu dla polskiej muzyki rockowej.

* GARY MOORE - „DARK DAYS IN PARADISE". Gitarzysta, wokalista i kompozytor w jednej osobie. Były członek Solid Row, Colosseum II czy Thin Lizzy.

* JON BON JOVI - „DESTINATION ANYWHERE". Kolejne solowe wydawnictwo lidera grupy Bon Jovi.

* 'N SYNC - „'N SYNC". Kolejny tzw. „boysband", czyli kilku chłopców tańczących i śpiewających w stylu np. Worlds Apart. Wylansowane przeboje: „I Want You Back" i „Tearin' Up My Heart".

* FAITH NO MORE - „ALBUM OF THE YEAR". Czy rzeczywiście stanie się albumem roku?

Najlepiej sprzedają się:

* KAZIK - „12 groszy"
* BUDKA SUFLERA - „Nic nie boli tak jak życie"
* BAJM - „Ballady"
* APOLLO 44 - „Electro glide in blue"
* ' N SYNC - „'N Sync"
* LIROY - „L"
* C-BLOCK - „General population"
* SPICE GIRLS - „Spice"

W DYSKOTECE

Notowanie gorącej dzisiątki ze świdnickiej dyskoteki „MAX". Prezentuje ZBIGNIEW BUDA - DJ JIMMY.

1. ALEXIA - „Uh La La La"
2. ORBITA - „Call Me Misha"
3. NANA - „Lonely"
4. JOASIA NAJDA - „Małe szczęścia"
5. DANIELAMINATI - „I Want You Back"
6. BUDKA SUFLERA - „Takie tango"
7. UNIQUE II - „Do What You Please"
8. THOMAS - „Love Song For..."
9. PARADISIO - „Bailando '97"
10. MR. PRESIDENT - „JoJo Action"

JacK

panorama związkowa

ZWIĄZKU ZAWODOWEGO „METALOWCY"

Krwiodawcy z PZL Świdnik pojadą na Sycylię

Fakt, że krwiodawcy z Zakładowego Klubu Honorowych Dawców Krwi PCK przy PZL - Świdnik na przestrzeni kilku ostatnich lat zaliczani są do najaktywniejszych w Polsce, przyczynił się do nawiązania w ubiegłym roku międzynarodowej współpracy z krwiodawcami ze słonecznej Italii. Ukoronowaniem tych działań będzie między innymi planowany na koniec sierpnia wyjazd krwiodawców ze Świdnika, do Włoch na zaproszenie włoskich kolegów z Sycylii.

Jak do tego doszło opowiada nam **Zdzisław Kardasiewicz** - przewodniczący Klubu Honorowych Dawców Krwi przy PZL - Świdnik.

- Mój najbliższy kolega i przyjaciel - prezes Klubu HDK PCK w Zakładach Ceramiki Radiowej w Warszawie i red. naczelny miesięcznika „Daru Krwi" w jednej osobie - Bolesław Tuzin, znając doskonale aktywność i osiągnięcia Klubu HDK - PCK przy PZL - Świdnik zaproponował nam w ubiegłym roku przyjęcie na 1 dzień krwiodawców włoskich.

Na podjęcie decyzji - ja i Zarząd Klubu HDK mieliśmy tylko kilka dni. W grę wchodziło szereg barier, które należało pokonać. Ze względu na koszty przedsięwzięcia i sprawy organizacyjne, podchodziliśmy do przyjęcia naszych włoskich kolegów krwiodawców z Palermo dość ostrożnie. Może dlatego, że nigdy w historii naszego Klubu HDK nie były praktykowane sprawy z wymianą grup zagranicznych.

Przed przyjęciem krwiodawców z Palermo w sierpniu ubiegłego roku w Świdniku wszystkie sprawy z tym związane zostały pozytywnie załatwione. A to głównie dzięki Dyrekcji i Zarządowi Spółki PZL - Świdnik S.A. i Burmistrzowi Miasta, tak się stało, że krwiodawcy z Włoch, opuszczali Świdnik bardzo zadowoleni.

Wtedy to również zastała podpisana międzynarodowa umowa o współpracy. Do dzisiaj pamiętam, jak niesamowite wrażenie na włoskich kolegach uczyniło zwiedzanie Majdanka. Po obejrzeniu historycznych miejsc w Lublinie, mieliśmy okazję gościć krwiodawców z Włoch tutaj właśnie w Świdniku.

Bardzo dumni byli nasi goście z zagranicy z faktu, że to sam dyrektor produkcji - Tadeusz Kochanowski oprowadzał ich po terenie zakładu. Teraz wg umowy podpisanej rok temu przychodzi czas na wyjazd naszych krwiodawców na Sycylię. Powiernikiem i „ojcem chrzestnym" całego przedsięwzięcia ze strony polskiej jest ponownie i tym razem - Bolesław Tuzin.

Zagraniczny wyjazd krwiodawców ze Świdnika do Włoch planowany jest w terminie od 30 sierpnia do 11 września br. Organizatorami wyjazdu są: Międzyzakładowy Klub HDK PCK „Dar Serca" w Warszawie i Klub HDK PCK przy PZL - Świdnik S.A. Celem wycieczki jest: zapoznanie się z organizacją krwiodawstwa i krwiolecznictwa we Włoszech. Realizacja umowy o współpracy pomiędzy krwiodawcami z Sycylii, Warszawy i Świdnika, wspólna międzynarodowa akcja przyjaźni - oddawania krwi, oraz poznanie najpiękniejszych zabytków we Włoszech tj. Wenecja, Palermo, Cefalu, Agrigento, Erica, Piazza Armerina, Trapani, Etna. Z naszego Klubu na Sycylię wyjedzie 15 osób.

• Jakie były główne kryteria, aby zakwalifikować się na ten atrakcyjny wyjazd?

- Najważniejsze to aktywna działalność w Klubie i ilości oddanej do tej pory krwi. Niewątpliwie jest to wyjazd dla najaktywniejszych wieloletnich naszych krwiodawców i najbardziej wyróżniających się w akcjach oddawania krwi. W organizacji całego przedsięwzięcia pomagają nam głównie pod względem finansowym. Urząd Miejski w Świdniku, który jest w tym przypadku głównym sponsorem i Zarząd Spółki wraz z Dyrekcją PZL - Świdnik S.A. Część kosztów związanych z wyjazdem pokrywają sami uczestnicy. Chętnych było kilkakrotnie więcej niż otrzymanych miejsc.

Po zapoznaniu się z kosztami, duża część naszych krwiodawców rezygnowała z wyjazdu. Szkoda, że tak się stało, bo wielu zasłużonych dla krwiodawstwa nie pojedzie na Sycylię ze względów finansowych. Pozostanie im tylko możliwość obejrzenia włoskich krajobrazów na kasecie video i opowiadania kolegów, którzy tam pojadą.

Lucjan Stefański

Woda nie może być już droższa

W odpowiedzi na pismo Zarządu Miasta Świdnika WIKI.V.7032/26/97 z dnia 12.06.1997 r. dotyczącego projektu Uchwały w sprawie opłat na dostarczoną wodę przez gospodarką komunalną i wprowadzenie ścieków do urządzeń komunalnych na terenie miasta Świdnika, Zarząd Związku Zawodowego „Metalowcy" po zapoznaniu się z przedstawionymi materiałami i zapoznaniu się z Uchwałą nr. P/X LIII/7/97R.M. w Świdniku z dnia 05.06.97 r. dotyczącej opłat za wodę i odprowadzenie ścieków które poniżej przytaczamy) wnosi następujące uwagi i zapytania;

1. - Opłata za wodę:

a) dla gospodarstw domowych, jednostek organizacyjnych i zakładów budżetowych Gminy, - 1,00 zł/m3

b) dla celów produkcyjnych, mających kontakt z produktami spożywczymi - 1,38 zł/m3

c) dla celów produkcyjnych, nie mającej kontaktu z produktami spożywczymi - 2,00 zł/m3

d) dla wodociągu wiejskiego - 0,74 zł/m3

e) dla odbiorców z ul. Drewnianej - 0,96 zł/m3
(cena wody dostarczanej przez Gminę Głusk - 0,65 zł/m3
konserwacja przez P.K. „PEGIMEK" - 0,31 zł/m3)

f) woda zimna dla gospodarstw domowych do celów podgrzania - 2,50 zł/m3
- cena wody dla gospodarstw domowych - 1,00 zł/m3
- cena ścieków dla gospodarstw domowych - 1,50 zł/m3

g) dla pozostałych odbiorców - 1,13 zł/m3
- Opłata za odprowadzenie ścieków:

a) dla gospodarstw domowych, jednostek organizacyjnych i zakładów budżetowych Gminy - 1,50 zł/m3
(w tym odprowadzenie ścieków - 0,96 zł/m3)
i neutralizacja ścieków - 0,54 zł/m3)

b) dla pozostałych dostawców ścieków - 1,65 zł/m3
(w tym odprowadzenie ścieków - 1,11 zł/m3
i neutralizacja ścieków - 0,54 zł/m3)

c) dla gospodarstw dom. os.Żwirki i Wigury - 1,33 zł/m3
(w tym odprowadzenie ścieków - 0,63 zł/m3
i neutralizacja - 0,70 zł/m3)

d) dla pozostałych dostawców z osiedla Żwirki i Wigury - 2,16 zł/m3
(w tym odprowadzenie ścieków - 0,72 zł/m3
i neutralizacja - 1,44 zł/m3)

e) pochodzących ze zbiorników bezodpływowych - 4,95 zł/m3
(opłata za ścieki jak dla pozostałych dostawców - 1,65 zł/m3)

2. Z analizy załączonych materiałów wynika że proponuje się przeniesienie wszystkich planowanych kosztów na mieszkańców.

3. Firma „PEGIMEK" i Zarząd Miasta nie przewidują obniżenia kosztów działalności.
4. Inflacja na br. została obniżona przez Rząd z 13% na 12% co nie wzięto pod uwagę w projekcie.
5. Bardzo wysoki wskaźnik wzrostu płac pracowników zatrudnionych.
6. Kalkulacja obejmuje pełny rok 1997, podczas gdy ma obejmować tylko półrocze.
7. Zwiększenie etatów - nie jest jasne, w jakim stopniu wynika z wymagań Kodeksu Pracy a w jakim ze zwiększenia długości sieci. Połączenie uzasadnień niewłaściwe i w związku z tym zupełnie nieprzekonywujące np.: włącza się argumentację lat ubiegłych a nie bieżącego roku.
8. Nie wiadomo czy kalkulacja płac dotyczy roku 1996 czy 1997.
9. Za wysoki wzrost kosztów materiałowych (brak analizy wcześniejszego zużycia materiałów).
10. Brak uzasadnienia dla tak wysokiego wzrostu kosztów remontów i konserwacji.
11. W kosztach ogólnych ujęto pozycję „Zarządzanie Spółką", chociaż już takie koszty ujęto w „kosztach wydziałowych".
12. Niezrozumiała jest też relacja danych w „zestawieniu przewidywanych kosztów" z poz. dotyczącej wodociągu wiejskiego do ogólnej pozycji z pkt. 1. kosztów rodzajowych produkcji i dystrybucji wody na 1997 rok.
13. Te same koszty wielokrotnie są wliczane do różnych cen, także co do rodzaju (woda i ścieki).
14. Niezrozumiałe jest utrzymanie na niezmniejszonym poziomie ilości ścieków, przy przewidywanym spadku zużycia wody.

Wnioski:

1. Przedstawiona kalkulacja „PEGIMEKU" dołączona do pisma Zarządu Miasta jest nie w pełni zrozumiała i najprawdopodobniej nierzetelna. Wobec tego nie może być podstawą do ustalenia cen wody i odprowadzenia ścieków.
2. Propozycja Zarządu Miasta jest uwarunkowana wyłącznie na zaspokojenie roszczeń „PEGIMEKU", przerzucając na mieszkańców pełne koszty finansowe.
3. Wobec już bardzo wysokich cen wody i odprowadzenia ścieków w gminie Świdnik uważamy, że część kosztów powinna być pokryta z ogólnej subwencji, którą gmina otrzymuje z budżetu państwa lub z podatków lokalnych.

Podsumowując - Związek Zawodowy „Metalowcy" uważa, że proponowany wzrost cen wody i odprowadzania ścieków jest za wysoki.

Za Zarząd
Jerzy Derdej

Zakładowy Układ Zbiorowy Pracy

19 czerwca najprawdopodobnie przejdzie do historii naszego zakładu. W tym dniu o godzinie 14.30 został podpisany przez zarząd spółki oraz trzy związki działające na terenie zakładu Zakładowy Układ Zbiorowy Pracy. Z ramienia zarządu spółki układ podpisali Prezes Zarządu Dyrektor Mieczysław Majewski oraz członek Zarządu Dyrektor ds Ekonomicznych pan Waldemar Kijanko.

Z ramienia Związku Zawodowego Metalowcy układ podpisał przewodniczący Jerzy Derdej, z ramienia NSZZ „Solidarność"- przewodniczący Marian Król, z ramienia Związku Zawodowego Inżynierów i Techników przewodniczący - Marek Zieliński.

Co to jest Zakładowy Układ Zbiorowy Pracy? Jest to w pewnym sensie „Konstytucja" naszego zakładu. Określa ona zasady działania zarządu spółki, zarządu związków, obejmuje wszystkich pracowników zatrudnionych w PZL-ŚWIDNIK oraz odpowiednio emerytów i rencistów, którzy odeszli z zakładu.

Co określa Zakładowy Układ Zbiorowy Pracy? Określa on warunki zatrudnienia, czas pracy, zasady wynagrodzenia oraz przyznawania innych świadczeń związanych z pracą i warunkami pracy, zasady dotyczące działania na rzecz BHP, świadczenia socjalne, uprawnienia związków zawodowych, wzajemne zobowiązania stron Zakładowego Układu Zbiorowego Pracy, dotyczące zasad i form współdziałania przy jego stosowaniu. Zakładowy Układ Zbiorowy Pracy posiada 17 rozdziałów, 21 załączników a liczy 114 stron maszynopisu.

Negocjacje ZUZP dla pracowników WSK PZL - Świdnik S.A. rozpoczęliśmy 26 kwietnia 1996 roku po uprzednich spotkaniach dotyczących terminu rozpatrzenia negocjacji jak i zatwierdzeniu „Regulaminu prowadzenia negocjacji w celu zawarcia Zakładowego Układu Zbiorowego Pracy" -24.04.1996 r.

Regulamin m.in. określał, że Zarząd Spółki reprezentuje Zespół składający się z siedmiu osób (specjalistów z różnych dziedzin), natomiast związki zawodowe reprezentowane będą przez swoich przedstawicieli w zespole rokowań na temat zawarcia ZUZP zwaną dalej stroną, w składach wytypowanych przez zarządy poszczególnych organizacji.

Już w początkach negocjacji w dniu 14.05.96 r. zarysowały się rozbieżności w zespole związkowym co pracodawca mógł wykorzystywać i rozgrywać negocjacje dla własnych korzyści. Po zapisaniu uwagi w protokołach nr 4, występują rozbieżności poglądów. Postanowiono doprowadzić stronę związkową do uzgodnienia wspólnego stanowiska przed negocjacjami pracodawcy w celu uniemozliwienia jednostronnego rozgrywania negocjacji.

Stwierdzam, że to się udało i od pierwszego spotkania międzyzwiązkowego do ostatniego przedstawiciele trzech organizacji związkowych ustalały wspólnie i jednoznaczne stanowisko co umożliwiło stronie związkowej prowadzenie twardych i owocnych negocjacji.

Obecnie przedstawię państwu tylko niektóre artykuły, moim zdaniem jedne z ważniejszych. I tak: art. 53 pkt. 14 o wysokości nagród jubileuszowych:

po 20 latach pracy - 150% podstawy wymiaru,
po 25 „ „ - 200% „ „
po 30 „ „ - 250% „ „
po 35 „ „ - 300% „ „
po 40 „ „ - 350% „ „
po 45 „ „ - 400% „ „
po 50 „ „ - 500% „ „

za okres zatrudnienia w PZL - Świdnik 100% indywidualnego wynagrodzenia miesięcznego obliczonego tak, jak za urlop wypoczynkowy.

Art. 26. pkt.1.4. dotyczącego zwolnień od pracy z tytułu zgonu i pogrzebu małżonka, dziecko, ojca, matki, macochy, ojczyma - zwolnienia z tego tytułu wynosi 3 dni, a nie jak dotychczas 2 dni.

Załącznik nr. 10 mówiący o zasadach przyznawania i wypłacania odpraw pieniężnych w związku z nabyciem uprawnień do emerytury lub renty:

do 15 latach pracy - 200% podstawy wymiaru,
po 15 „ „ - 250% „ „
po 20 „ „ - 300% „ „
po 25 „ „ - 350% „ „
po 30 „ „ - 400% „ „
po 35 „ „ - 450% „ „
po 40 „ „ - 500% „ „
po 45 „ „ - 550% „ „
po 50 „ „ - 650% „ „

Art. 12. Czas pracy - w roku 1997 - 6 sobót pracujących, w 1998 roku - 4 soboty pracujące, w 1999 roku - 2 soboty, a od 2000 roku wszystkie soboty wolne.

Art. 14. Czas pracy kobiet - od 7 miesiąca ciąży może być skrócony do 6 godzin dziennie, za 2 pozostałe godziny zostanie przyznany dodatek.

Art. 20. pkt. 9 - pracownicy odchodzący na emeryturę w danym roku kalendarzowym mają prawo do pełnego urlopu wypoczynkowego za ten rok lub ekwiwalentu pieniężnego w przypadku, gdy urlop nie został wykorzystany.

Art. 31. pkt 5 i 6 - pracownikowi podejmującemu naukę w szkole bez skierowania, pracodawca na wniosek pracownika udziela urlopu bezpłatnego i zwolnienia z części dnia pracy bez zachowania prawa do wynagrodzenia w wymiarze niezbędnym do kontynuowania nauki. Pracownikami, o których mowa w pkt. 5 w ostatnim semestrze szkoły średniej i wyższej udziela się na jego wniosek 10 dni płatnego urlopu.

Art. 39. - za czas nie zawinionego przez pracownika przestoju przysługuje 85 % wynagrodzenia obliczonego jak za urlop. W ponadzakładowym układzie było 70%.

Art. 43. - najniższe wynagrodzenie nie może być niższe niż 120 % najniższego wynagrodzenia, w ponadzakładowym było 110 %.

Art. 46. pkt. 1 - pracownikowi przysługuje dodatek w wysokości 100% stawki za prace w godzinach nadliczbowych, niedzielę i święta oraz w dniach wolnych od pracy, określonych niniejszym układem.

Art. 56 - zasiłki chorobowe:

1. 90 % podstawy, gdy pracuje co najmniej 5 lat,
2. 100 % podstawy, gdy okres zatrudnienia wynosi co najmniej 15 lat pracy.

Art. 76.

1. Pracodawca obowiązany jest przyjąć do pracy:

1) członka lub opiekuna rodziny pracownika zmarłego w wyniku choroby zawodowej lub wypadku przy pracy albo w przypadku trwałej lub całkowitej niezdolności do pracy, w pierwszej kolejności osobę przejmującą na siebie obowiązek utrzymania rodziny pracownika,

2) członka lub opiekuna rodziny pracownika zmarłego w czasie trwania stosunku pracy z wyłączeniem urlopu bezpłatnego, jednorazowo, przekraczającego 31 dni kalendarzowych, w pierwszej kolejności osobę przejmującą na siebie obowiązki utrzymania rodziny.

2. Złożenie oferty przez uprawnione osoby wymienione w ust. 1 powinno nastąpić w terminie nie przekraczającym 3 miesiące od daty zdarzenia.

Art. 90. ust. 3. - w razie wypadku przy pracy bez wyłącznej winy pracownika, pracodawca wypłaci niezależnie od przysługującego odszkodowania wynikającego z powszechnie obowiązujących przepisów, dodatkowe świadczenie w wysokości 100 % - odszkodowania.

Z ramienia naszego związku do prac komisji zostali wytypowani: Marian Kaciuczyk, Teresa Bartosik, Jan Cendlewski, Jerzy Włodarczyk, Jan Borys, Wojciech Lipniowiecki, Jerzy Dąbski.

Układ wejdzie w życie po zatwierdzeniu przez Państwowy Inspektorat Pracy.

S. Prokop

Rozmowa z Jerzym Krawczykiem, trenerem piłkarzy Avii

TO NIE TRADYCJA, LECZ FATUM

• Piłkarze świdnickiej Avii uratowali ligowy byt. Nie był to spokojny sezon dla świdniczan, obok dobrej gry zbyt często przytrafiały się wpadki. Czy musiało do nich dojść?

- Nie. Ale to tylko teoria. Chodzi oczywiście o wysokie porażki w Tarnowie i Opocznie, a także przegrany mecz z RKS Radomsko. Proszę jednak zwrócić uwagę, że w niemal każdym meczu graliśmy w defensywie w innym ustawieniu, okazało się, że żadne z rozwiązań nie było dobre. Tylko w dwóch spotkaniach nie straciliśmy bramki. Po rundzie jesiennej narzekaliśmy na grę napastników, gdy w końcu sezonu ofensywnie było już dobrze, zawiodła obrona.

• Generalnie rozgrywki nie stały na najwyższym poziomie. W związku z reorganizacją rozgrywek ligowych będą inne zasady.

- W lidze górowały trzy zespoły, reszta była po prosta słabsza i przeciętna. Wiadomo od lat, że przerwa letnia to okres wzmożonych zakupów i transferów. Dla nas jest to problem. Nie stać nas na poważne wzmocnienie kadry.

• Na razie żaden z piłkarzy nie zadeklarował zmiany barw klubowych. Czy myślicie o pozyskaniu nowych zawodników?

- Myślę o wzmocnieniu rywalizacji w drużynie o miejsce w podstawowej jedenastce. Nasza sytuacja finansowa nie jest niestety najlepsza, ale chcielibyśmy pozyskać 3-4 piłkarzy. Oczywiście nie będą to jakieś znane nazwiska. Mogę tylko powiedzieć, że w orbicie zainteresowań są bramkarz, skrajny pomocnik i stoper.

• Co z napastnikami w drużynie. Sawa z Ziarkowskim, przy całym szacunku dla ich umiejętności, to chyba trochę zbyt mało?

- Cały czas rozglądamy się za rasowym napastnikiem. Niestety w najbliższej okolicy nikogo takiego nie ma. Zresztą oprócz Ziarkowskiego i Sawy jest jeszcze Zolech i Teodorowicz. Katastrofy więc w tej formacji nie ma, ale oczywiście nie ustajemy w poszukiwaniach.

• Wiele komentarzy wywołała trzytygodniowa przerwa w rozgrywkach, tuż przed czterema ostatnimi kolejkami, praktycznie decydującymi o wszystkim. Fachowcy twierdzili, że jednym może ona zaszkodzić, a innym ...

- ... może pomóc. Nam naprawdę ta przerwa wyszła na dobre. Przede wszystkim tak napięty ligowy kalendarz nie pozwalał nawet na wyleczenie kontuzji, nie mówiąc już o odpoczynku. W meczu derbowym z Hetmanem widać było dokładnie, który z tych dwóch zespołów zyskał na przełożeniu kolejek. I to nie chodzi tylko o skuteczność strzelecką, ale przede wszystkim chęć do gry, determinację i wolę walki. Moi podopieczni wyszli na boisko powiedziałbym nawet agresywni, oczywiście w dobrym tego słowa znaczeniu.

• Tradycją już niemal ostatnich lat staje się walka świdniczan do końca sezonu o utrzymanie zespołu w II lidzę?

- Tradycja to złe słowo, powiedziałbym raczej ciągnące się za nami fatum. Aby to się zmieniło potrzebna jest praca, praca i jeszcze raz praca. Bardzo ważny będzie start do nowego sezonu, jeżeli złapiemy wiatr w żagle będzie dobrze. Nie możemy dopuścić raz jeszcze do takiej nerwowej atmosfery, w końcu przecież może zabraknąć szczęścia.

Kluchciński w Nysie, Sadecki w Świdniku

SIATKARZE NA URLOPACH

Bez rozgrywającego Tomasza Kluchcińskiego, ale za to z nowym atakującym Marcinem Sadeckim rozpoczną siatkarze beniaminka serii B I ligi świdnickiej Avii przygotowania do nowego sezonu.

Tomasz Kluchciński złożył podanie o zwolnienie, władze Avii nie czyniły przeszkód i od nowego sezonu Kluchciński będzie występował w zespole serii A I ligi - Stali Hochland Nysa. Natomiast od 1 czerwca nowym zawodnikiem pierwszej drużyny jest 22-letni Marcin Sadecki. Mierzący 202 cm wzrostu zawodnik w ubiegłym sezonie grał w ozorkowskiej Bzurze (świetny występ w Świdniku podczas pierwszego meczu barażowego o awans do serii B I Ligi). Ma w swoim dorobku kilkadziesiąt występów w kadrze narodowej juniorów i „młodzieżówce".

- Prowadzimy rozmowy z kilkoma drużynami I- i II-ligowymi - mówi **Marian Chałas**, wiceprezes świdnickiej Avii. - Po odejściu Tomka Kluchcińskiego szukamy nowego rozgrywającego, takiego który potrafiłby wkomponować się w nasz zespół. Ciągle także myślimy o pozyskaniu jeszcze jednego zawodnika ataku, który jednocześnie dysponuje dobrym odbiorem zagrywki.

Od poniedziałku zawodnicy są na urlopach. 21 lipca rozpoczną się przygotowania do nowego, I-ligowego sezonu. Przez pierwsze dziesięć dni Avia trenować będzie na własnych obiektach, później wyjedzie na pierwsze zgrupowanie o charakterze kondycyjno-wytrzymałościowym. Za wyborem Suśćca, jako miejsca pierwszego z obozów, przemawiały zarówno względy finansowe, jak i roztoczański mikroklimat.

Później zespół trenować będzie na własnych obiektach. Do dyspozycji zawodników będzie również pływalnia i sauna. Świdniczanie wyjadą jeszcze raz - 1 września na krótkie zgrupowanie do Olsztyna, które zakończy start w tradycyjnym, organizowanym przez AZS AWF, mocno obsadzonym turnieju. Po powrocie rozpocznie się cykl spotkań kontrolnych. Szkoleniowcy zespołu zaplanowali 15-20 gier, w tym oczywiście udział w Pucharze Polski i tradycyjnym Memoriale Zdzisława Pyca i Henryka Siennickiego. Inauguracja rozgrywek nastąpi najprawdopodobniej 18 października.

Spotkanie pokoleń w Trawnikach

TOWARZYSKI DWUMECZ ŚWIDNICZANKI

Po zakończonym sezonie ligowym piłkarze Świdniczanki rozegrali jeszcze towarzyskie spotkanie z LKS-em Trawniki, które było jednym z punktów niedzielnego festynu jaki odbył się w Trawnikach. Oprócz meczu pierwszych zespołów do rywalizacji na zielonej murawie przystąpili także oldboje obu klubów.

Podopieczni trenera Marka Leszczyńskiego, grając w nieco zmienionym składzie w porównaniu z tym w jakim grali w spotkaniach mistrzowskich w lidze okręgowej, pokonali gospodarzy 4:1 (2:0). Bramki strzelili: Robert Pędzisz, Henryk Olko, Mariusz Flis i Rafał Mańko. Chłopcy „z Turystycznej" grali w następującym składzie: Nastaj - Zdunek (Mazurek), Czerniakowski, Dyński, Bednaruk - Flis, Olko, Kagankiewicz, Mańko - Pędzisz (Małecki), Osek.

Natomiast świdniccy oldboje po wyrównanej grze minimalnie ulegli rywalom 2:3 (1:1). Prowadzenie dla Świdniczanki już w 2 minucie uzyskał Jarosław Denis. Gospodarze jeszcze przed przerwą doprowadzili do remisu. Po zmianie stron trawniczanie strzelili dalsze dwie bramki i objęli prowadzenie 3:1. Rozmiary porażki w 50 minucie meczu zmniejszył Tomasz Giełzak. Grano 2x30 minut. Oldbojów Świdniczanki reprezentowali: Piotr Kamiński, Marcel Jaszczak, Andrzej Słotwiński, Bogdan Bukowski, Krzysztof Kasprzak, Marek Dunia, Marek Przeworski, Marek Słotwiński, Tomasz Giełzak, Eugeniusz Zaborek, Zygfryt Pędzisz, Jarosław Denis, Sławomir Góralski, Zbigniew Walczak, Jerzy Szołut i Marian Waryszak.

JaKo

Górnik Łęczna - Avia 2:0 (1:0)

GÓRNIK PANY!

9' - fantastyczne uderzenie Pawła Gamli z 30 metrów, bramkarz górników z trudem przerzuca piłkę nad poprzeczką.

12' - po wrzutce Bugały Zbigniew Grzesiak zmienił lot piłki, którą z linii bramkowej wybił Piotr Ozygała.

28' - Bugała dogrywa w polu karnym piłkę do Daniela Purzyckiego, a ten z czterech metrów pakuje ją do bramki. 1:0.

30' - prostopadłe zagranie Jasiny do Gamli. Mierzony strzał tego drugiego o centymetry mija spojenie słupka z poprzeczką.

52' - po zagraniu Bartosia w sytuacji sam na sam znalazł się Jacek Ziarkowski, ale przestrzelił.

64' - centra Wojciechowskiego, Mariusz Sawa strzela z woleja, ale piłka trafia w słupek.

81' - po krótko rozegranym rzucie wolnym Paweł Bugała strzela w długi róg bramki Avii. 2:0.

GÓRNIK ŁĘCZNA - AVIA ŚWIDNIK 2:0 (1:0). Bramki: Purzycki (28.), Bugała (81.). **Avia:** Grodzicki - Wojciechowski (87. Machnikowski), Jedliński, Bartoś, Ozygała - Pranagal, Jasina, Gamla (64. Bender), Pydyś - Ziarkowski (64. Zolech), Sawa. Żółte kartki: Kowalski, Jaroszyński (Górnik). Sędziował jako główny Eugeniusz Kobylarz z Gdańska. Widzów: 2500.

PIŁKARSKI RANKING „GŁOSU"

Oceny za wyjazdowy mecz z Górnikiem Łęczna i końcowa klasyfikacja rankingu za sezon 1996/97: Grodzicki - 5, Wojciechowski - 3, Pydyś - 5, Jedliński - 5, Bartoś - 5, Pranagal - 5, Ziarkowski - 4, Gamla - 6, Jasina - 5, Sawa - 6, Ozygała - 4.

Końcowa klasyfikacja rankingu 1996/97: 165 - Grodzicki, 161 - Pranagal, 159 - Jasina, 145 - Bartoś, 138 - Pydyś, 123 - Telka, 104 - Bender, 103 - Wojciechowski, 99 - Sawa, 88 - Ziarkowski, 85 - Zolech, 84 - Ozygała, 63 - Jedliński, 48 - Gamla, 45 - Teodorowicz, 11 - Machnikowski, 8 - Grabowski, 4 - Kielich.

Bramki: 9 - Ziarkowski, 8 - Pranagal, Jasina, 5 - Sawa, 4 - Zolech, 2 - Bartoś, Bender, Tomaszek, 1 - Gamla, Telka, Wojciechowski, Kielich, Jedliński, Krakowiak (Świt - samobójcza).

Żółte kartki: 6 - Jasina, Jedliński, Pranagal, 5 - Machnikowski, 3 - Ozygała, Telka, Bartoś, Pydyś, Zolech, 2 - Grodzicki, Teodorowicz, Bender, Sawa, 1 - Wojciechowski, Kielich.

Czerwone kartki: 1 - Ozygała, Wojciechowski.

Świdniczanin w reprezentacji Polski na Mistrzostwa Świata

KAROL SERWIN CORAZ WYŻEJ

Rośnie pozycja młodych cyklotrialistów Auto-Moto-Klubu Świdnik. Ostatnio bardzo dobrze wypadli na III i IV rundzie eliminacji Mistrzostw Polski rozegranej w Rogoźniku koło Gliwic. Indywidualnie najlepsze wyniki osiągnął nasz najmłodszy zawodnik KAROL SERWIN, który w swojej kategorii wiekowej A (do lat 10) należy do czołówki krajowej. Jest aktualnie liderem generalnej klasyfikacji Mistrzostw Polski.

Młody świdniczanin dwukrotnie zajął drugie miejsce i został powołany do reprezentacji Polski na Mistrzostwa Świata. Pierwszy start w MŚ już pod koniec lipca w Hiszpanii. Kolejne na początku sierpnia w Czechach i na Słowacji. Oprócz nich będą także zawody w Japonii i USA. Żeby być sklasyfikowanym Karol musi wystartować przynajmniej trzykrotnie.

Miejsca pozostałych świdniczan na eliminacjach w Rogoźniku: kategoria B (do lat 13) - dwa razy szóste miejsce Grzegorza Swenarka, dziesiąte i dwunaste miejsce Michała Krupińskiego; kategoria E (profesjonaliści) - jedenastą i dwunastą lokatę zajął Sebastian Styła; kategoria G (rowery górskie) - siódmy i jedenasty był Łukasz Iwanicki a ósmy i trzynasty Michał Dudzik.

Drużynowo obie eliminacje świdniczanie zakończyli na szóstych pozycjach w gronie dwunastu klubów. Następne zawody z cyklu eliminacji MP rozegrane zostaną na początku września w Krakowie.

JaKo

Pora na podsumowania

Dobiegły końca rozgrywki we wszystkich piłkarskich ligach młodzieżowych (juniorzy, trampkarze, młodzicy). Na bieżąco podawaliśmy wyniki wszystkich zespołów Avii biorących udział w tych rozgrywkach. Za tydzień przedstawimy krótkie podsumowania dokonań naszych zespołów.

JaKo

Pojedynek „etatowych" finalistów

Czelej kontra Głażewski

28 i 29 czerwca w finale kadetów Makroregionalnego Turnieju Klasyfikacyjnego w Świdniku spotkali się zawodnicy Avii Rafał Czelej i Piotr Głażewski. Turniej wygrał Rafał Czelej 6:2 i 6:3. W półfinale Rafał Czelej pokonał Łukasza Puka z MKT Kraśnik 6:0 i 6:4 , a Piotr Głażewski Marcina Kwarcianego z Returna Zamość 7:5, 5:7 i 6:1. Pojedynek Czelej - Głażewski był kolejną potyczką świdnickich tenisistów w finałach turniejów klasyfikacyjnych. 22 czerwca podzielili oni między sobą najwyższe trofea Regionalnego Turnieju Klasyfikacyjnego w Stalowej Woli. I tym razem górą był Rafał Czelej.

ata

„Mechanicy" niemal pewni półfinału

SPARTAKIADA NABIERA RUMIEŃCÓW

Futbolowe rozgrywki piłkarzy amatorów rozkręciły się na dobre. Na boisku treningowym Avii przy lotnisku za piłką uganiają się reprezentanci wydziałów oraz wydzielonych spółek zakładu. W tym roku są one ściśle amatorskie, ponieważ nie mogą w nich uczestniczyć piłkarze zrzeszeni w klubach. Oto wyniki z ubiegłego tygodnia oraz ze spotkań rozegranych w miniony poniedziałek.

GRUPA I

ŚWIDBUD - MECHANIK 0:2 (0:1)

Świdbud wcale nie zamierzał „murować" dostępu do własnej bramki. Prowadził otwartą, ofensywną grę, podobnie jak przeciwnicy. Do przerwy TM prowadził dzięki bramce Andrzeja Dulniaka. Pod koniec meczu Świdbud rzucił wszystkie siły do ataku, aby doprowadzić do wyrównania i ... został skontrowany. Drugiego gola strzelił Ludwik Kawalec.

ZAKŁAD BADAWCZO ROZWOJOWY - W 330 2:0 (0:0)

Wicemistrz ubiegłorocznej edycji spartakiadowych zmagań nie zawiódł. Bramkarz W 330 tylko do przerwy zachował czyste konto. W drugiej odsłonie dwukrotnie pokonali go Mirosław Miszkurka i Robert Karwowski.

ŚWIDBUD - W 330 2:2 (0:1)

Bardzo emocjonujące spotkanie, które trzymało w napięciu do ostatnich minut. Piłkarze wydziałowi prowadzili już 2:0. Oba gole były dziełem Mariusza Paluszka. W miarę upływu czasu napór „budowlańców" wzrastał. Pod jego siłą pękła w końcu obrona przeciwnika. Najpierw kontaktowego gola zdobył Henryk Karaś. Kiedy do zakończenia spotkania pozostało około pięciu minut obrońca wydziału zatrzymał rękami piłkę zmierzającą do własnej bramki. Konsekwencją tego był rzut karny, którego na wyrównującą bramkę zamienił Zygmunt Wal.

ZAKŁAD BADAWCZO ROZWOJOWY - MECHANIK 0:2 (0:1)

„Mechanicy" urastają do roli faworyta tegorocznej spartakiady. Wygrali drugie spotkanie i mają niemal pewny awans do półfinału. W meczu z ZBR-em zagrali bardzo dobrze taktycznie. Umiejętnie rozłożyli siły i wypunktowali przeciwników. Zdobyli dwie piękne bramki, które strzelili Andrzej Kozyra oraz Robert Syryjczyk.

GRUPA II

W 340 - ZAKŁAD NARZĘDZIOWY 1:1 (0:1)

Wyrównany mecz i sprawiedliwy podział punktów. Do przerwy prowadzili „narzędziowcy", dla których gola pięknym lobem uzyskał Adam Maślanka. Futboliści W 340 nie dali za wygraną. Konsekwentnie atakowli do ostatniego gwizdka sędziego Wiesława Górniaka. Opłaciło się. Wyrównującą bramkę, godną filmowej kamery, zdobył Włodzimierz Swenarek.

JaKo

PONAD 500 WZORÓW ZEGARKÓW
NARĘCZNE, ŚCIENNE, BUDZIKI, RADIOBUDZIKI
ATLANTIC, CASIO, DELBANA, EDOX, ORIENT, Q&Q, VECTOR, itp.
APARATY FOTO, FILMY, ALBUMY
ponad 70 modeli (najwięcej w regionie) - od najtańszych po ZOOM-y
2 LATA GWARANCJI NA APARATY PREMIER
ARTYKUŁY SZKOLNE, PAPIERNICZE
KALKULATORY, WALKMANY, SYNTEZATORY
LEGO, BARBIE, GRY, PUZZLE
Focus
ul. Niepodległości 5
od poniedziałku do soboty
czynne 10-18
niedziele do 14-tej
ŁYŻWOROLKI